SALA DE LECTURA

PROLETARI DIN TOATE ŢĂRILE, UNIŢI-VĂ!

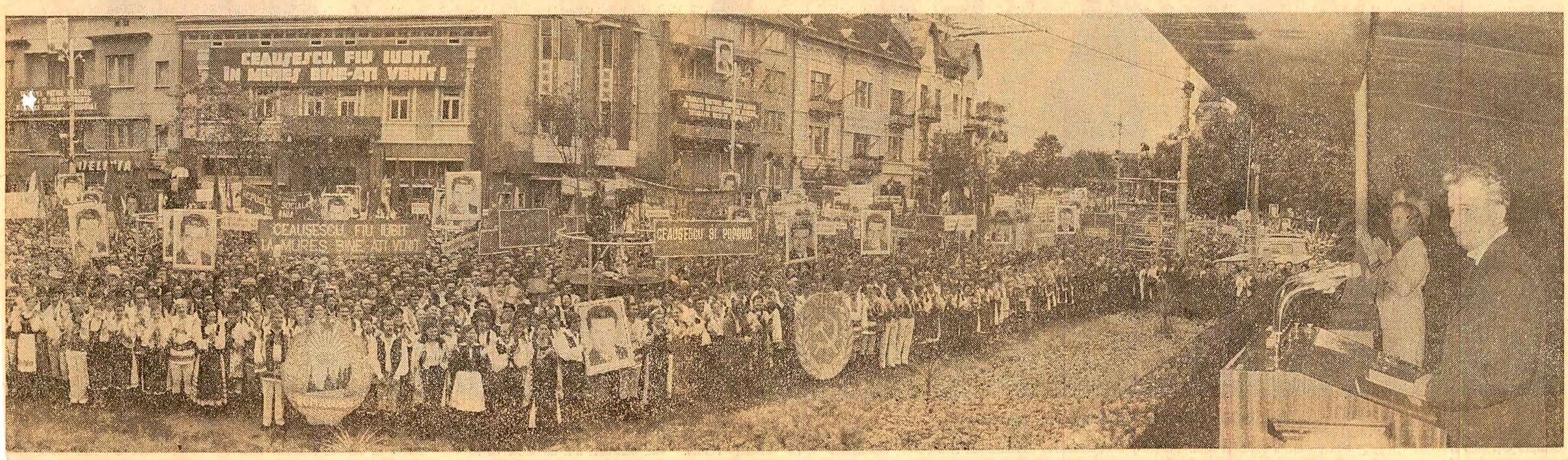
Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul LIII Nr. 12770 | Miercuri 14 septembrie 1983 | 6 PAGINI — 50 BANI

Prilej de vii expresii ale unităţii de nezdruncinat în jurul partidului, al secretarului său general, ale angajării unanime a tuturor oamenilor muncii în realizarea programului de dezvoltare economică şi socială a ţării

VIZITA DE LUCRU A TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂŞA ELENA CEAUŞESCU, ÎN JUDEŢELE MUREŞ ŞI CLUJ



Marţi dimineaţa, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, secretar general al Partidului Comunist Român, preşedintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarăşa Elena Ceauşescu au continuat vizita de lucru în judeţul Mureş, la importante unităţi industriale şi sociale din municipiul Tîrgu Mureş.

Au participat tovarăşii Emil Bobu şi Ion Ursu.

În cadrul amplului dialog de lucru al tovarăşului Nicolae Ceauşescu cu chimişti şi constructori de maşini, cu reprezentanţi ai organelor locale de partid şi de stat, ai unor ministere, o atenţie deosebită a fost acordată stabilirii celor mai potrivite soluţii şi metode menite să permită reducerea, în continuare, a consumurilor de materii prime şi materiale, de energie şi combustibil, perfecţionarea continuă a organizării producţiei şi a muncii, în vederea realizării unei creşteri mai substanţiale a productivităţii muncii, a diminuării cheltuielilor de producţie, sporirii eficienţei economice, precum şi asigurării unor condiţii tot mai bune de muncă şi de viaţă tuturor celor ce trăiesc şi muncesc înfrăţiţi pe aceste străvechi plaiuri româneşti.

Primind vizita conducătorului iubit al partidului şi statului, oraşul a îmbrăcat haine de sărbătoare. Pe arterele sale erau arborate drapele roşii şi tricolore, se aflau portrete ale tovarăşului Nicolae Ceauşescu şi tovarăşei Elena Ceauşescu, pancarde cu urări de bun venit. Mii şi mii de cetăţeni din municipiu şi din localităţi învecinate, tineri şi vîrstnici — români, maghiari, germani — s-au constituit într-un adevărat culoar viu de-a lungul străzilor pentru a saluta din nou, cu cele mai alese sentimente de dragoste şi stimă, de profund respect şi preţuire, pe tovarăşul Nicolae Ceauşescu şi tovarăşa Elena Ceauşescu.

Ora 8,30. Vizita începe la noul şi modernul edificiu al **SPITALULUI CLINIC JUDEŢEAN.** Personalul spitalului, căruia i s-au alăturat cadrele universitare şi studenţii de la prestigiosul institut de medicină şi farmacie din localitate, au întîmpinat pe tovarăşul Nicolae Ceauşescu, pe tovarăşa Elena Ceauşescu cu manifestări de bucurie şi dragoste, de aleasă stimă, dînd glas astfel sentimentelor de profundă satisfacţie de a-i avea în mijlocul lor, de a le putea mulţumi, din adîncul inimii, pentru acest minunat edificiu pus în slujba nobilei misiuni de apărare a sănătăţii oamenilor.

Puternicul entuziasm, aclamaţiile şi uralele nesfîrşite sînt scoţite de scandări, minute în şir, pentru patrie, partid şi secretarul său general, pentru ceea ce, bunul cel mai de preţ al prezentului, apărată cu atîta ardoare şi înaltă responsabilitate manifestată de conducătorul României socialiste, omul politic atît de respectat pe toate meridianele lumii pentru tot ceea ce face în scopul creşterii bunăstării poporului său, al im-

(Continuare în pag. a II-a)

Cuvîntarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu

la marea adunare populară din municipiul Tîrgu Mureş

Dragi tovarăşi şi prieteni,

Doresc să vă adresez dumneavoastră, tuturor locuitorilor municipiului Tg. Mureş şi judeţului Mureş, în numele Comitetului Central al partidului, al Consiliului de Stat şi guvernului, precum şi al meu personal, un salut revoluţionar, împreună cu cele mai bune urări. **(Urale şi aplauze puternice; se scandează „Ceauşescu — P.C.R.!").**

Ne aflăm în judeţul Mureş într-o vizită de lucru. În cursul zilei de ieri şi de azi am vizitat un număr important de întreprinderi industriale, unităţi agricole şi o unitate de cercetare în domeniul zootehniei, precum şi o unitate din domeniul sănătăţii. Nu doresc să mă refer acum la constatările din fiecare unitate pe care am vizitat-o, cu atît mai mult cu cît am apreciat, pe scurt, în fiecare din aceste unităţi, activitatea şi rezultatele obţinute de oamenii muncii.

Pe ansamblu, avem impresii bune despre activitatea desfăşurată de oamenii muncii din judeţul Mureş în toate domeniile. Am constatat cu multă satisfacţie că muncitorii, tehnicienii, inginerii din toate unităţile industriale au obţinut rezultate bune, că desfăşoară o activitate intensă în vederea îndeplinirii în cele mai bune condiţii a planului.

Dealtfel, pe ansamblu, oamenii muncii din municipiul Tg. Mureş şi din judeţul Mureş au realizat planul producţiei industriale pe opt luni cu o depăşire importantă. Aceasta demonstrează că, într-adevăr, toţi oamenii muncii, fără deosebire de naţionalitate, sînt ferm angajaţi pentru a obţine rezultate cît mai bune, pentru a încheia anul 1983 cu succese importante şi a ocupa astfel un loc cît mai de frunte în întrecerea socialistă între toate judeţele ţării. Şi vă doresc să obţineţi rezultate cît mai bune! **(Aplauze şi urale puternice; se scandează „Ceauşescu şi poporul!").**

Pentru toate aceste rezultate, adresez tuturor oamenilor muncii cele mai călduroase felicitări şi urarea de succese tot mai mari în viitor. **(Aplauze şi urale puternice, îndelungate).**

Am constatat, de asemenea, rezultate bune în domeniul agriculturii. Producţiile obţinute la grîu, la porumb, la celelalte culturi, precum şi dezvoltarea zootehniei demonstrează că şi judeţul Mureş a trecut cu mai multă hotărîre la realizarea programului de dezvoltare a agriculturii, participînd activ la înfăptuirea noii revoluţii agrare. Într-adevăr, chiar în condiţiile climatice mai grele din acest an, judeţul Mureş a obţinut rezultate bune, superioare anilor precedenţi. Aceasta demonstrează că stă în puterea ţărănimii, a tuturor oamenilor muncii din agricultură de a obţine recolte mai bogate decît pînă acum şi de a face ca agricultura socialistă din Mureş — la fel ca din întreaga ţară — să aibă un rol tot mai însemnat în dezvoltarea generală a patriei noastre socialiste. **(Aplauze şi urale puternice; se scandează „Ceauşescu — România, stima noastră şi mîndria!").**

Pentru aceste rezultate adresez ţărănimii, tuturor oamenilor muncii din agricultură calde felicitări şi urarea de a obţine recolte mai bogate, mai îmbelşugate! **(Urale şi aplauze puternice; se scandează „Ceauşescu şi poporul!").**

Pe ansamblu, industria patriei noastre a obţinut, în cele 8 luni care au trecut, rezultate bune, înfăptuind prevederile planului şi realizînd o depăşire de circa 10 miliarde lei. De asemenea, şi în agricultură s-au obţinut rezultate bune, cu toate condiţiile climatice nu prea favorabile din acest an. Avem rezultate bune şi în domeniile ştiinţei, învăţămîntului, culturii, în toate sectoarele de activitate. Putem spune că economia românească şi toate domeniile de activitate vor încheia acest an cu rezultate importante, înfăptuind prevederile planului pe 1983, hotărîrile Congresului al XII-lea şi ale Conferinţei Naţionale, punînd astfel o bază trainică pentru realizarea în bune condiţii a actualului cincinal, care va asigura trecerea României la un nou stadiu de dezvoltare şi ridicarea continuă a bunăstării întregii naţiuni. **(Aplauze şi urale puternice, prelungite; se scandează îndelung „Ceauşescu — P.C.R.!").**

Pentru toate aceste rezultate, doresc ca, de la marea adunare populară din Tg. Mureş, să adresez tuturor oamenilor muncii, întregului popor felicitări pentru realizările de pînă acum şi urarea de noi şi noi succese în ridicarea patriei noastre socialiste pe culmi tot mai înalte de progres şi civilizaţie. **(Aplauze şi urale puternice; se scandează „Ceauşescu — România!").**

Dragi tovarăşi şi prieteni,

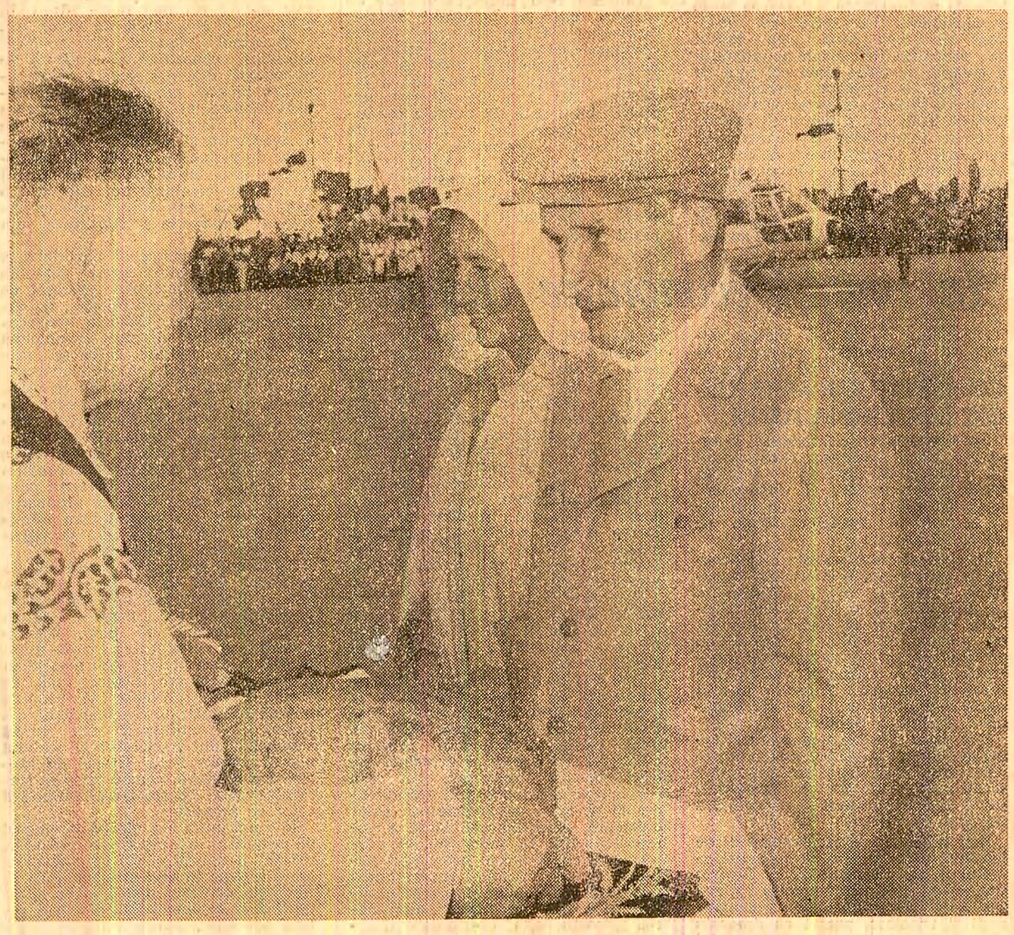
În cursul vizitei am constatat, pe lîngă rezultatele bune, şi unele minusuri şi lipsuri; dar le-am discutat cu fiecare colectiv de oameni ai muncii, nu doresc să mă refer acum la ele. Am convingerea că atît comitetul judeţean, comitetele orăşeneşti, organizaţiile de partid, cît şi consiliile oamenilor muncii şi toate colectivele de oameni ai muncii vor acţiona cu hotărîre pentru lichidarea lipsurilor şi îmbunătăţirea întregii activităţi. Deci, neprezentînd critici, acord un credit tuturor oamenilor muncii că vor acţiona cu toată hotărîrea pentru a demonstra că acestea sînt trecătoare şi că ei sînt în stare să lucreze cu rezultate tot mai bune, în toate domeniile! **(Urale şi aplauze puternice; se scandează „Ceauşescu şi poporul!").**

Mi-a produs o mare satisfacţie să constat activitatea desfăşurată în domeniul construcţiilor de locuinţe, pentru înfrumuseţarea oraşelor, asigurarea condiţiilor tot mai bune de locuit, de viaţă, pentru dezvoltarea unităţilor de învăţămînt, de sănătate, cum este acest mare spital pe care l-am vizitat astăzi — unul dintre cele mai mari din ţară — şi sper că şi rezultatele pe care le va obţine să fie printre cele mai bune. **(Aplauze puternice, urale; se scandează „Ceauşescu — P.C.R.!").**

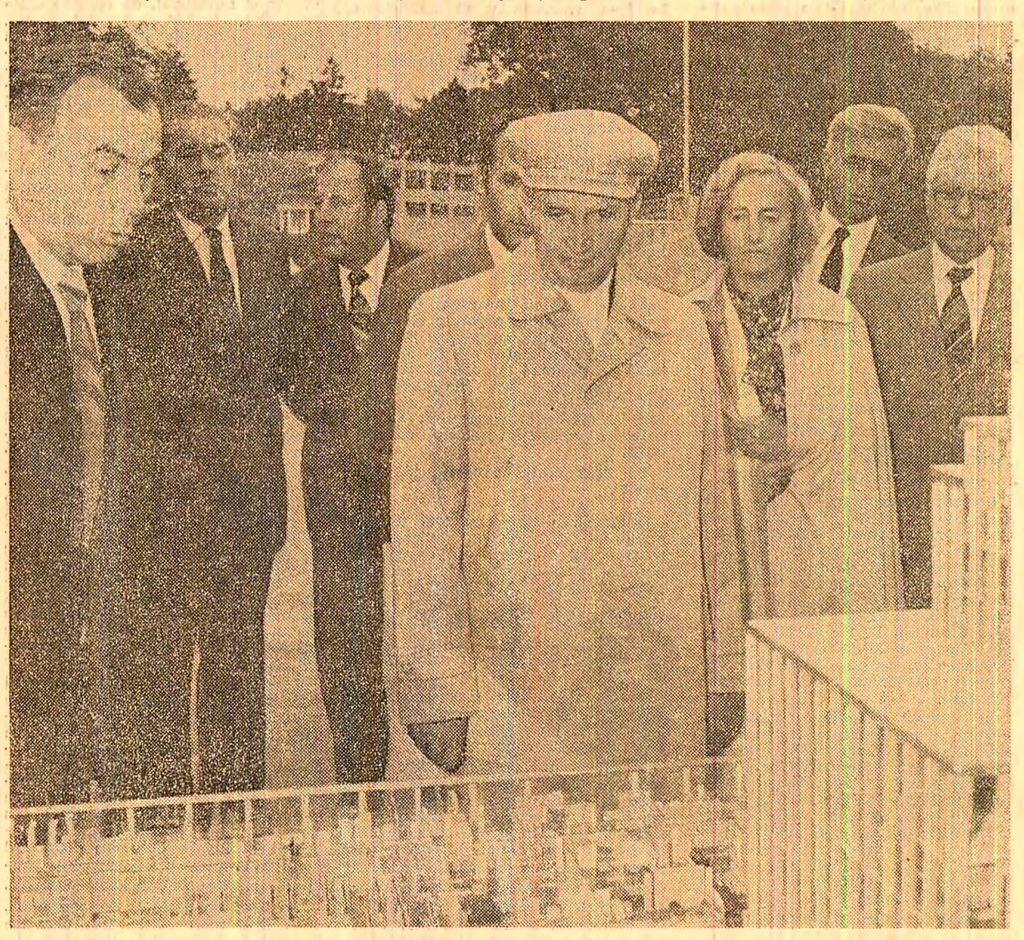
Rezultatele obţinute în Tg. Mureş şi în judeţul Mureş — ca, dealtfel, în toate judeţele patriei — demonstrează cu putere justeţea politicii partidului nostru de amplasare a forţelor de producţie pe întreg teritoriul, în toate judeţele. Pornim de la faptul că numai prin dezvoltarea puternică a industriei, agriculturii, a ştiinţei, învăţămîntului, culturii, în toate zonele ţării, asigurăm condiţii de manifestare deplină a forţei creatoare a poporului nostru, condiţii ca fiecare cetăţean să aibă posibilitatea de a-şi demonstra capacitatea de muncă, de creaţie liberă, fiind fiu al unui popor liber, stăpîn pe destinele sale, care-şi făureşte viitorul socialist şi comunist în deplină libertate, convins că aceasta îi asigură bunăstarea, fericirea, independenţa şi suveranitatea! **(Urale şi aplauze puternice; se scandează „Ceauşescu — P.C.R.!", „Ceauşescu şi poporul!").**

În acelaşi timp, aş dori să menţionez, şi la această mare adunare populară, faptul că tot ceea ce se realizează în acest judeţ, în general în toate judeţele patriei noastre, este rezultatul muncii unite a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naţionalitate. Aici, în Mureş, trăiesc şi români, şi maghiari, şi germani, şi alte naţionalităţi. Împreună, ei acţionează

(Continuare în pag. a III-a)



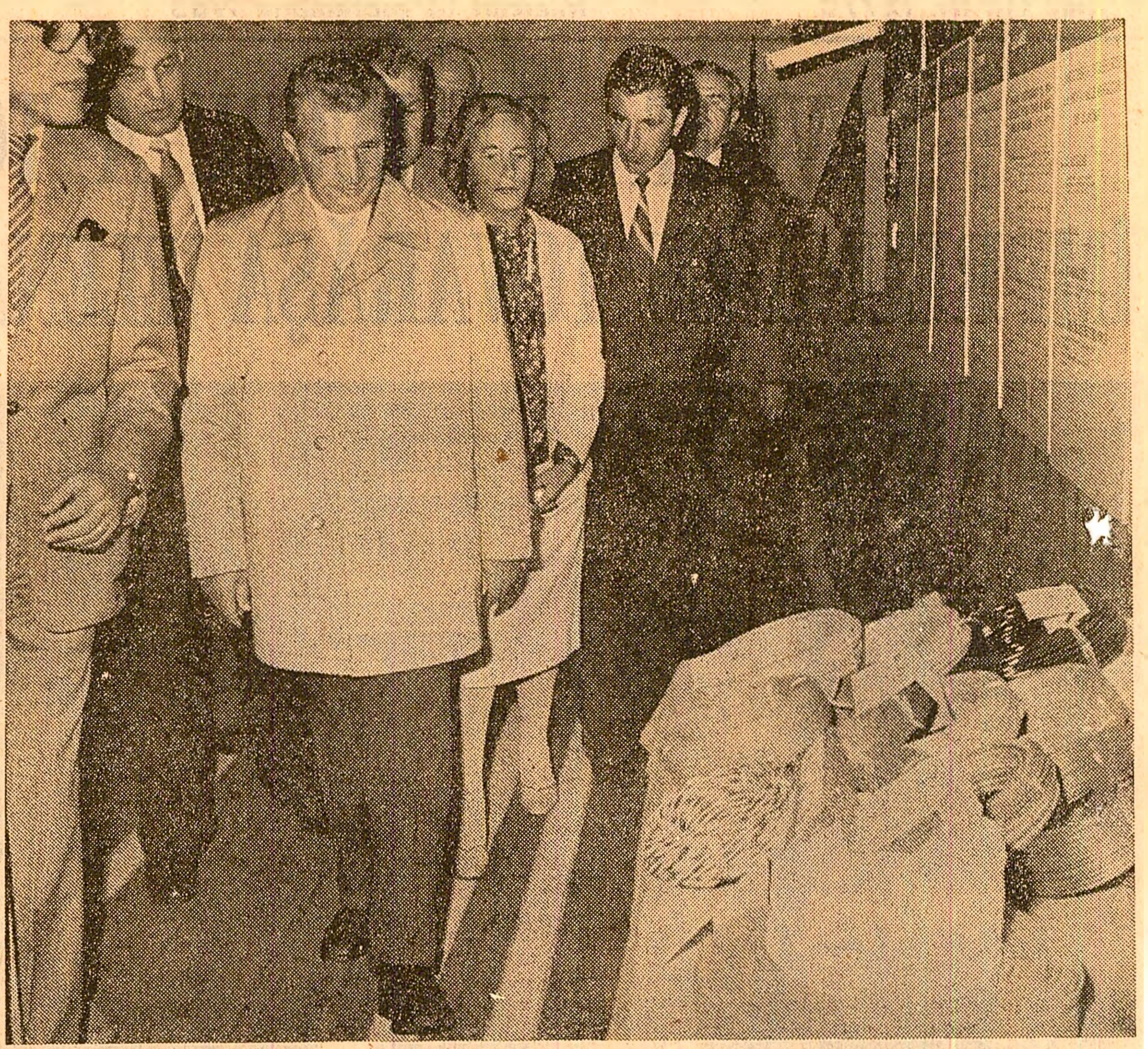
La sosirea în judeţul Cluj: un călduros „Bun venit!"



La Combinatul „Azomureş", în faţa machetei unor moderne sectoare de fabricaţie

VIZITA DE LUCRU A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU, ÎN JUDEȚELE MUREȘ ȘI CLUJ

În timpul vizitei la spitalul clinic județean din Tîrgu Mureș



La întreprinderea „Electromureș" din Tîrgu Mureș

(Urmare din pag. I)

plinirii marilor idealuri ale umanității.

Mirela Becuș, director al direcției sanitare a județului, făcîndu-se mesagerul acestor alese sentimente, adresează un călduros bun venit tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu, mulțumind cu emoție, în numele întregului corp medical, pentru grija pe care partidul, personal tovarășul Nicolae Ceaușescu, o poartă tuturor celor ce muncesc. Totodată, ea exprimă angajamentul celor ce veghează cu devotament și abnegație la sănătatea oamenilor muncii, de a se situa în permanență la înălțimea nobilei lor misiuni.

Gazdele informează că noua unitate spitalicească, amplasată într-o frumoasă zonă a orașului, are în componență 12 secții clinice, unde vor fi asigurate, la un înalt nivel de tehnicitate și calificare profesională, tratamentele unor afecțiuni diverse ale unui mare număr de pacienți.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu sînt invitați să viziteze cel mai reprezentativ compartiment al spitalului — secția de chirurgie cardiovasculară. Radu Deac, șeful clinicii, prezintă blocul operator, secția de anestezie și terapie intensivă, subliniind faptul că echipamentele din dotare sînt la nivelul celor mai noi realizări pe plan mondial.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu dau o înaltă apreciere preocupărilor tînărului colectiv al clinicii pe linia legării cît mai strînse a muncii de cercetare cu învățămîntul și activitatea practică. O impresie deosebită produc rezultatele obținute pînă acum în elaborarea, testarea și folosirea valvelor cardiace — produs de vîrf de mare interes al tehnicii medicale, la realizarea căruia medicii colaborează fericit, aici, la Tg. Mureș, cu specialiștii din industrie.

Au fost vizitate apoi amfiteatrele universitare din incinta acestui complex spitalicesc, remarcîndu-se condițiile bune de pregătire pentru viitoarele cadre medicale.

La încheierea vizitei, secretarul general al partidului a felicitat harnicul colectiv medico-sanitar de aici, exprimîndu-și convingerea că toți cei ce slujesc sănătatea omului vor face totul pentru a se ridica la înălțimea minunatelor condiții ce le sînt create, a misiunii de răspundere ce le-a fost încredințată de societate.

Mulțumind încă o dată pentru vizită, pentru aprecierile, îndemnurile și recomandările ce le-au fost adresate, gazdele i-au înconjurat din nou, și la plecare, pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe tovarășa Elena Ceaușescu cu aceeași căldură, cu sentimente de dragoste fierbinte și recunoștință.

Vizita de lucru a secretarului general al partidului continuă la citadela chimiei — **COMBINATUL „AZOMUREȘ"** — cea mai mare unitate industrială a județului.

Sosirea tovarășului Nicolae Ceaușescu, a tovarășei Elena Ceaușescu în această reprezentativă unitate a industriei noastre chimice a fost salutată cu deosebită dragoste și satisfacție de numeroși muncitori, ingineri, tehnicieni. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu sînt întîmpinați cu deosebit respect de Gheorghe Caranfil, ministrul industriei chimice, de membri ai conducerii centralei de profil, ai combinatului.

În centrul dialogului secretarului general al partidului cu chimiștii, cu conducerea ministerului și centralei de resort au stat probleme de deosebită importanță și actualitate : stabilirea măsurilor și a căilor de creștere, în continuare, a eficienței întregii activități a combinatului, de realizare și depășire a producției pentru export, de scădere a consumului de materii prime, și îndeosebi a celor energetice.

Muncind cu dăruire, transpunînd zi de zi în practică indicațiile și recomandările secretarului general al partidului, chimiștii din Tg. Mureș au obținut rezultate notabile. Planul la producția fizică și netă, la productivitatea muncii și la export, la alți indicatori — raportează Dorel Popa, directorul combinatului — a fost îndeplinit și depășit, fiind asigurate toate condițiile pentru ca unitatea să-și onoreze în mod exemplar sarcinile pe întregul an.

Sînt prezentate măsurile și metodele folosite de chimiștii de aici în vederea diminuării continue a consumurilor de energie și combustibil, problemă de o importanță deosebită pentru o unitate mare consumatoare de materii prime. O serie de date și cifre pun în evidență rezultatele obținute în această direcție, posibilitățile de reducere în continuare a consumurilor. În cadrul unei expoziții sînt înfățișate o serie de produse de bază realizate, între care o gamă largă de îngrășăminte chimice. Tot aici este ilustrată activitatea creatoare a specialiștilor unității în domeniul asimilării unor piese și subansamble, unele de mare complexitate, necesare atît combinatului, cît și altor unități similare din țară, realizări care au condus la eliminarea importurilor.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu apreciază rezultatele obținute, cerînd, totodată, să se acționeze în continuare pe linia asimilării de noi produse.

În incinta combinatului este prezentată apoi o instalație-pilot pentru fabricarea de izobutiliden diuree, produs folosit în scopul ridicării valorii nutritive a furajelor, apreciat de lucrătorii din zootehnie. Instalația — unică în țară — reprezintă rodul colaborării dintre specialiștii combinatului și cei de la Institutul de Cercetări Chimice București. Secretarul general al partidului recomandă ministerului de resort să ia măsuri pentru construirea unor asemenea instalații și în cadrul altor combinate chimice. Tovarășa academician doctor inginer Elena Ceaușescu a menționat că trebuie să se realizeze, în țară, cu forțe proprii, materiile prime necesare fabricării izobutiliden diureei, iar specialiștilor combinatului le-a recomandat să stabilească soluții pentru recuperarea tuturor formelor de energie.

Felicitînd colectivul combinatului pentru succesele obținute, secretarul general al partidului a cerut să se diversifice în continuare gama îngrășămintelor chimice, necesare atît pentru nevoile agriculturii noastre, cît și pentru creșterea exportului cu aceste produse.

De pe platforma marelui combinat, adresîndu-se la plecare chimiștilor, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus :

„Dragi tovarăși,

Aș dori să vă adresez felicitări pentru rezultatele obținute și să vă urez să dobîndiți succese și mai însemnate. Combinatul are de acum o bună experiență și are posibilități să se dezvolte atît din punct de vedere al producției, cît și al calității și eficienței economice. Eu vă doresc să obțineți rezultate cît mai bune.

Vă urez multă sănătate și fericire !".

După survolarea unei zone a municipiului Tg. Mureș, elicopterul prezidențial aterizează în partea de nord a orașului, unde este amplasată moderna **FABRICĂ DE PRODUSE FOTOSENSIBILE** — unitate aparținînd combinatului „Azomureș", singura cu acest profil din țară.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu sînt întîmpinați și aici cu aceleași sentimente de dragoste și stimă.

În cadrul unei expoziții sînt prezentate produsele asimilate și introduse în fabricație în cei aproape 2 ani care au trecut de la intrarea în funcțiune a fabricii. Se menționează că tînărul colectiv al unității realizează în prezent, integral, necesarul de filme industriale, medicale, pentru industria poligrafică. Se produce, de asemenea, hîrtie foto color în 4 sortimente, precum și hîrtie alb-negru într-o gamă largă de dimensiuni și tipuri.

Conducerea combinatului și a unității subliniază că la asimilarea tehnologiilor și a fabricației produselor fotosensibile au primit un sprijin substanțial din partea unităților componente ale Institutului Central de Chimie, a altor colective de cercetare.

Tovarășului Nicolae Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu li se prezintă, de asemenea, programul de cercetare pe acest an și pe întregul cincinal privind asimilarea în fabricație a noi produse fotosensibile și materii prime pentru fabricarea și prelucrarea acestora. Se precizează că, pînă la finele anului, va fi dată în folosință o nouă și modernă capacitate, ceea ce va contribui la eliminarea unor însemnate importuri de materii prime.

Au fost vizitate apoi unele secții ale fabricii, dotate cu instalații și aparatură de înalt nivel tehnic, care asigură condiții de muncă dintre cele mai bune, precum și realizarea unor produse de bună calitate.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu, adresînd felicitări specialiștilor de aici pentru realizările dobîndite, au subliniat necesitatea amplificării propriilor eforturi, a colaborării cu specialiști din unități de cercetare și dezvoltare tehnologică în vederea grăbirii asimilării în țară de noi materiale și reactivi, de noi produse fotosensibile.

Mulțumind pentru indicațiile primite, conducerea combinatului și cea a fabricii au asigurat pe secretarul general al partidului că toți cei ce lucrează în această unitate vor depune eforturi stăruitoare pentru materializarea recomandărilor, pentru îndeplinirea tuturor sarcinilor ce le revin.

În continuare, tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu au vizitat **ÎNTREPRINDEREA „ELECTROMUREȘ".** Avînd vechi tradiții în producerea aparatelor electrice de uz casnic și industrial, de cablaje electrice și conductori de joasă tensiune, unitatea a adăugat în ultimii ani în nomenclatorul de fabricație noi produse, cu un înalt grad de tehnicitate — aparate electrotehnice și electronice, produse ale mecanicii fine și altele.

La sosire, distinșii oaspeți au fost întîmpinați cu deosebit respect de Alexandru Necula, ministrul industriei de mașini-unelte, electrotehnicii și electronicii, de reprezentanți ai centralei de resort și ai conducerii întreprinderii.

Analiza la fața locului a modului în care prind viață sarcinile mari încredințate întreprinderii mureșene s-a desfășurat într-o reprezentativă expoziție și în atelierele de galvanizare, de presaj și de producere a elementelor de încălzire. Secretarul general al partidului a fost informat că nomenclatorul de fabricație cuprinde peste 2 200 produse, multe din ele solicitate și la export. Apreciind preocuparea colectivului unității pentru diversificarea producției și promovarea unor tehnologii moderne, pentru spiritul gospodăresc manifestat în utilizarea materiilor prime și a energiei, tovarășul Nicolae Ceaușescu a recomandat să se dezvolte în continuare producția de mașini, instalații și echipamente cu un înalt grad de valorificare a metalului și nivel tehnic ridicat, ca și generalizarea soluțiilor tehnologice ce asigură reducerea consumurilor de materii prime, materiale, combustibil și energie.

Secretarului general al partidului i-au fost prezentate, în secțiile de producție, linii tehnologice și instalații complexe realizate integral în întreprindere. În acest cadru, gazdele au raportat că preocuparea pentru autodotare are în vedere realizarea unor instalații care să asigure reducerea consumurilor materiale, cu deosebire a celor deficitare. Apreciind rezultatele obținute, tovarășul Nicolae Ceaușescu a cerut să se continue în ritm intens aceste acțiuni.

Au fost prezentate, de asemenea, în cadrul unei expoziții organizate în incinta aceleiași unități, realizările mai deosebite ale altor două întreprinderi din Tîrgu Mureș — „Metalotehnica" și de mașini textile. Erau expuse aici moderne mașini de tricotat și pentru industria confecțiilor, toate demonstrînd capacitatea de creație a muncitorilor și inginerilor mureșeni, hotărîrea lor de a asigura dotarea întreprinderilor de confecții și tricotaje din țară cu mașini de mare productivitate.

Apreciind rezultatele obținute de ambele întreprinderi constructoare de mașini pentru industria ușoară, tovarășul Nicolae Ceaușescu a recomandat să se acționeze cu mai multă perseverență pentru finalizarea programelor privind realizarea mașinilor de tricotat, de confecții și de țesut, destinate atît unităților de profil din țară, cît și partenerilor externi.

La plecare, tovarășul Nicolae Ceaușescu, adresîndu-se oamenilor muncii aflați la intrarea în întreprindere, în aplauzele și ovațiile acestora, a spus :

„Dragi tovarăși,

Ne-au produs o deosebită impresie ceea ce ați realizat în dezvoltarea întreprinderii, precum și produsele de bună calitate înfățișate, inclusiv de la întreprinderile care au avut exponate în cadrul expoziției.

Doresc să adresez felicitări colectivului de la această unitate, ca și oamenilor muncii din celelalte întreprinderi pentru rezultatele de pînă acum. Vă doresc tuturor să obțineți rezultate tot mai bune în realizarea producției, în îmbunătățirea calității și ridicarea eficienței producției.

Vă urez noi succese în întreaga activitate, multă sănătate și fericire".

De la întreprinderea „Electromureș", tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu s-au îndreptat, într-o mașină deschisă, spre piața centrală a municipiului, unde a avut loc marea adunare populară.

SOSIREA ÎN JUDEȚUL CLUJ

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a sosit, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în cursul după-amiezii de marți, în județul Cluj, unde întreprinde o vizită de lucru.

Conducătorul partidului și statului este însoțit de tovarășii Emil Bobu, Gheorghe Oprea, Petru Enache, Ion Ursu.

Sosirea conducătorului partidului și statului în mijlocul celor ce trăiesc și muncesc pe înfloritoarele meleaguri ale Clujului — situate în inima Ardealului, străvechi leagăn de istorie și cultură românească — a fost așteptată cu deosebită bucurie de locuitorii acestui județ, care a cunoscut în anii socialismului o viguroasă dezvoltare economico-socială. Ascensiunea impetuoasă a județului pe multiple planuri, îndeosebi în ultimii 18 ani, atestă cu tăria faptelor justețea și rodnicia politicii de dezvoltare echilibrată și armonioasă a tuturor regiunilor patriei, politică promovată cu consecvență de secretarul general al partidului, creîndu-se astfel baza materială ce asigură deplina egalitate a tuturor cetățenilor țării, fără deosebire de naționalitate, afirmarea largă a capacității lor creatoare. Elocvent în acest sens este faptul că producția industrială a județului a crescut de circa cinci ori față de anul 1965. La rîndul ei, agricultura a cunoscut însemnate transformări calitative. Totodată, a fost mult extinsă rețeaua institutelor și filialelor de cercetare, a așezămintelor de învățămînt, cultură și artă, Clujul participînd activ la îmbogățirea patrimoniului spiritual al țării. S-au construit, de asemenea, mii de apartamente și unități sociale. Toate acestea au determinat o creștere permanentă a bunăstării celor ce muncesc, români, maghiari și de alte naționalități, care trăiesc într-o strînsă unitate și frăție.

Pornind de la aceste realizări remarcabile, tovarășul Nicolae Ceaușescu a analizat în timpul vizitei, cu reprezentanții organelor locale de partid și de stat, cu cadre de răspundere din economie, cu muncitori și lucrători ai ogoarelor, cu specialiști, posibilitățile, căile și modalitățile concrete menite să sporească contribuția județului Cluj la realizarea prevederilor actualului cincinal, la înfăptuirea luminoaselor obiective stabilite de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului.

Clujenii i-au întîmpinat și de această dată pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe tovarășa Elena Ceaușescu cu nemărginită bucurie și însuflețire, conștienți fiind că toate marile împliniri din viața lor, a județului Cluj și a întregii țări sînt indisolubil legate de numele conducătorului partidului și statului, de activitatea sa neobosită, pusă cu o pilduitoare dăruire și abnegație revoluționară în slujba propășirii patriei în deplină libertate și independență, a bunăstării și fericirii întregului popor.

În unități economice clujene

...Decolînd de la Tg. Mureș, elicopterul prezidențial aterizează la puțin timp pe platforma din incinta **COMBINATULUI METALURGIC DIN CÎMPIA TURZII.**

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu sînt salutați cu căldură de tovarășul Ioachim Moga, prim-secretar al Comitetului județean Cluj al P.C.R., de alți reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat.

În cinstea sosirii secretarului general al partidului, președintele Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, se află aliniată o formațiune alcătuită din ostași ai forțelor armate, din membri ai gărzilor patriotice și detașamentelor de pregătire a tineretului pentru apărarea patriei, care prezintă onorul. Răsună solemn acordurile Imnului de Stat al Republicii Socialiste România.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu sînt întîmpinați după datina străbună cu pîine și sare, cu ploști cu vin. Pionieri și șoimi ai patriei, tineri și tinere oferă buchete de flori.

Sînt prezenți, de asemenea, mii de localnici care înconjoară cu caldă afecțiune pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe tovarășa Elena Ceaușescu. Mulțimea flutură steaguri roșii și tricolore, poartă cu dragoste și mîndrie portretele tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu, precum și mari pancarte pe care sînt înscrise cuvinte de slavă închinate partidului și secretarului său general, patriei noastre socialiste. Se scandează cu înflăcărare „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu și poporul !", „Stima noastră și mîndria, Ceaușescu — România !". Sînt rostite, totodată, cuvintele „Ceaușescu — pace !", dîndu-se glas năzuinței fierbinți a poporului român de a trăi într-o lume fără arme și fără războaie, într-o lume a colaborării pașnice și înțelegerii între națiuni. Formații artistice întregesc prin cîntec și dans atmosfera sărbătorească a zilei.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu răspund cu prietenie aclamațiilor și manifestațiilor pline de simpatie ale celor veniți să-i întîmpine.

Dialogul tovarășului Nicolae Ceaușescu cu oamenii muncii de la combinatul metalurgic începe la oțelăria electrică nr. 1, secție modernă, pusă recent în funcțiune. Analiza efectuată aici a avut ca principal subiect sporirea producției, atît prin construirea unor noi linii tehnologice, cît și prin modernizarea celor existente, diversificarea largă a nomenclatorului de fabricație, în concordanță cu cerințele economiei naționale, valorificarea superioară a metalului, îmbunătățirea caracteristicilor și calității produselor, diminuarea importurilor și creșterea mai accentuată a exporturilor.

Prezentînd principalele aspecte ale dezvoltării capacității de producție, ministrul industriei metalurgice, Neculai Agachi, și directorul combinatului, ing. Grigore Urs, au precizat că toate noile investiții realizate aici constituie materializarea indicațiilor date de secretarul general al partidului cu prilejul precedentelor vizite făcute pe platforma metalurgică de la Cîmpia Turzii. Dintre acestea, se remarcă, prin importanța lor, alături de noua oțelărie, laminorul de semifabricate, trăgătoria de oțel tare, secția de cabluri din oțel.

S-a subliniat, în continuare, că se află în curs de execuție lucrările pentru dezvoltarea capacității noii oțelării cu încă 70 000 tone pe an, modernizarea oțelăriei electrice nr. 2, construirea unui laminor pentru profile mici și sîrme, a unei trăgătorii de bare, a unei secții pentru fabricarea electrozilor de sudură speciali, precum și alte linii de producție. Gazdele au evidențiat că perioada cea mai dinamică, mai plină de realizări din istoria combinatului o constituie ultimii 18 ani, perioadă în care producția sa de oțel a sporit de opt ori, cea de laminate și semifabricate de 4,3 ori, de cabluri de 11 ori. Semnificativ este faptul că în cursul acestui an valoarea producției nete a fost de 6,5 ori mai mare decît în 1965, iar a exportului de 24 de ori.

În cursul vizitării noii oțelării electrice, concepută și realizată de specialiștii din țara noastră, sînt relevate nivelul tehnic ridicat al dotării tehnice, productivitatea agregatelor și utilajelor, gradul înalt de automatizare și mecanizare a proceselor de elaborare a oțelului. Semnificativ este faptul că în momentul de față în combinat se realizează o cantitate de oțel echivalentă cu întreaga producție a României din 1948.

Secretarul general al partidului a urmărit cu atenție unele faze ale fluxului tehnologic, s-a interesat de eficiența procedeelor folosite, de calitatea producției. Gazdele precizează că, datorită utilizării tehnologiei de vidare a oțelului, calitatea este deosebit de bună, că se elaborează numai mărci de oțeluri aliate, înalt aliate, speciale, cu caracteristici superioare. Apreciind realizările obținute, tovarășul Nicolae Ceaușescu a cerut să se analizeze posibilitățile de creștere în continuare a producției de oțel, să se adopte măsuri pentru diversificarea largă a producției combinatului, în special prin asimilarea unor sortimente care să asigure eliminarea importurilor.

Secretarul general al partidului s-a apropiat apoi de un grup de oțelari, a discutat cu ei despre problemele producției, despre îndeplinirea sarcinilor de plan, s-a interesat de condițiile lor de muncă și viață. Oțelarii au menționat că își îndeplinesc planul lună de lună, că se străduiesc să producă oțeluri speciale, de cea mai bună calitate, și au mulțumit din inimă conducătorului partidului și statului nostru pentru noile măsuri de sporire a retribuției, pentru grija sa statornică față de creșterea bunăstării celor ce muncesc.

În continuare s-a vizitat laminorul de semifabricate, capacitate modernă, dotată cu mașini și utilaje executate în întregime în țara noastră. Aici se folosește exclusiv oțelul elaborat pe platforma combinatului. Gazdele relevă preocuparea constantă în direcția diversificării semifabricatelor din oțeluri speciale, aliate și înalt aliate.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a insistat asupra necesității intensificării acțiunilor de recuperare a căldurii, atît la oțelărie, cît și la laminare și în celelalte sectoare ale combinatului.

Aceleași aspecte ale dezvoltării și modernizării producției au fost analizate și la trăgătoria de oțel tare. Secretarului general al partidului i-au fost înfățișate, pe parcursul vizitării principalelor linii tehnologice, numeroasele tipuri de sîrmă și alte produse din oțeluri speciale destinate energeticii nucleare, chimiei, electrotehnicii, construcțiilor de mașini.

Apreciind rezultatele înregistrate tovarășul Nicolae Ceaușescu a ceru să se intensifice procesul de as mi-lare a produselor necesare econ ie naționale, în scopul eliminării importurilor, să se creeze posibilități din ce în ce mai mari pentru export.

La despărțire, reprezentanții conducerii ministerului, centralei industriale și ai combinatului au adresa secretarului general al partidulu cele mai calde mulțumiri pentru vizită, pentru recomandările și indicațiile date cu acest prilej și au exprimat angajamentul oamenilor munc de aici de a le transpune neabătu în practică.

Adresîndu-se miilor de muncito prezenți, tovarășul Nicolae Ceaușesc a spus, înainte de plecarea de combinat :

„Dragi tovarăși,

Doresc să vă adresez felicitări pe tru rezultatele obținute pînă acu în oțelăria nouă, la laminoare și trăgătorie. S-au realizat deja o se de oțeluri de bună calitate. Trebu depuse în continuare eforturi pent a obține oțeluri de calitate și m bună, produse echivalente sau chi superioare celor existente pe pl mondial, astfel încît oțelăria de Cîmpia Turzii să fie una dintre c mai bune oțelării din țară. Încă dată vă felicit pentru rezultatele ținute și vă urez noi succese, mu sănătate și fericire".

Vizita de lucru a tovarășu Nicolae Ceaușescu, împreună cu varășa Elena Ceaușescu a conti în orașul Turda — unul d n pute cele centre industriale ale județ și ale țării, cunoscut prin pr sele sale din domeniul ch ceramicii, sticlăriei și ind striei materialelor de construcții. Gri manentă a conducerii de și de stat, personal a tovar Nicolae Ceaușescu pentru dezvolta armonioasă a tuturor județelor și calităților țării s-a materializat prin crearea de noi capacități ductive, care au sporit de 8 ori ducția industrială a orașului, construirea a peste 5 000 de apa mente, a numeroase edificii de tură și învățămînt, a mii de m pătrați de spații comerciale.

Pentru toate aceste realizări, tru condițiile minunate de munc viață create de partid, cetă Turdei au făcut tovarășului Nic Ceaușescu, tovarășei Elena Ceauș o primire plină de căldură, de binte dragoste. Pe străzile pe a trecut coloana oficială, mii turdeni au ovaționat îndelung tru partid și secretarul său gen pentru patria noastră socialistă, tru eroicul nostru popor constr al socialismului.

Pe agenda vizitei în acest m cipiu a figurat **ÎNTREPRIN REA „ELECTROCERAMIC** unitate etalon a industriei ele tehnicii, singura producătoare țară de izolatori de înaltă, mec joasă tensiune, de rezistențe p diferite sectoare ale industriei, ductori de forță și alte aparata concură la siguranța în exploat liniilor de tensiune, precum și blourilor de distribuție a ene Unitatea, care s-a profilat și d tat pe producția de izolatori înc din anul 1968, ca urmare a ind lor date în acest sens de sec general al partidului, a obțin zultate remarcabile în direcția peririi necesarului de asemene duse.

La sosire, tovarășu N Ceaușescu, tovarășa Elena au fost salutați cu multă că Gheorghe Cordea, primarul m

(Continuare în pag. a IV-a)

VIZITA DE LUCRU A TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂŞA ELENA CEAUŞESCU, ÎN JUDEŢELE MUREŞ ŞI CLUJ

CUVÎNTAREA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU

(Urmare din pag. I)

în deplină unitate pentru a asigura înfăptuirea Programului partidului de făurire a societăţii socialiste multilateral dezvoltate şi de înaintare spre comunism. Putem afirma cu îndreptăţită mîndrie că politica naţională a partidului nostru, de deplină egalitate pentru toţi cetăţenii patriei, constituie o realitate — şi am dori ca în toate ţările această egalitate să fie cel puţin aşa cum este în România ! **(Urale şi aplauze puternice ; se scandează „Ceauşescu şi poporul !").**

Dragi tovarăşi şi prieteni,

Discutînd despre ceea ce am realizat, este necesar să ne gîndim la ceea ce trebuie să facem în continuare pentru ca rezultatele noastre să fie şi mai bune, spre a asigura înfăptuirea în toate sectoarele de activitate a hotărîrilor Congresului al XII-lea şi Conferinţei Naţionale ale partidului. Am vorbit mult în acest an despre aceste probleme ; totuşi, voi sintetiza cîteva.

În primul rînd, subliniez necesitatea de a face totul pentru realizarea programului energetic, pentru reducerea consumurilor energetice, asigurînd astfel condiţii pentru realizarea independenţei în acest domeniu de activitate. Să dezvoltăm mai puternic baza de materii prime ! Să dezvoltăm, de asemenea, puternic agricultura — una din ramurile de bază ale economiei naţionale ! Să acţionăm cu toată hotărîrea în direcţia creşterii mai puternice a productivităţii muncii, aplicînd cu mai multă fermitate măsurile de bună organizare, de mecanizare şi automatizare a proceselor de producţie ! Să depunem eforturi mai susţinute pentru îmbunătăţirea calităţii şi ridicarea nivelului tehnic al produselor, în toate domeniile de activitate ! Să acţionăm pentru reducerea, în toate ramurile economiei naţionale a consumurilor materiale, pentru recuperarea şi refolosirea acestora şi creşterea continuă a eficienţei economice ! Acestea sînt domenii hotărîtoare, pentru care trebuie să unim toate eforturile, să depunem o activitate susţinută, în fiecare unitate, la fiecare loc de muncă, spre a asigura înfăptuirea programului de dezvoltare economico-socială a ţării, în cele mai bune condiţii, la un nivel superior, şi realizarea unei noi calităţi a muncii şi vieţii în toate domeniile de activitate. Dispunem, pentru aceasta, de tot ce este necesar. Avem, mai cu seamă, o clasă muncitoare minunată, cu o bună experienţă ; avem ingineri, tehnicieni, oameni de ştiinţă ; avem o ţărănime minunată. Avem deci un popor care a demonstrat că — stăpîn pe destinele sale — ştie să muncească mult mai bine şi să asigure dezvoltarea ţării, aşa cum nici nu se putea visa în anii orînduirii burghezo-moşiereşti ! Şi, tocmai pe aceste baze, trebuie să ne propunem să mergem şi mai ferm înainte, să demonstrăm că numai şi numai socialismul asigură fiecărui popor condiţii de afirmare liberă, de bunăstare, de fericire ! **(Urale şi aplauze puternice ; se scandează „Ceauşescu — P.C.R. !", „Ceauşescu şi poporul !").**

Dragi tovarăşi,

Odată cu aceasta, trebuie să dezvoltăm şi o activitate susţinută — şi doresc să menţionez acest lucru şi aici, în preajma deschiderii noului an de învăţămînt — pentru ridicarea continuă a gradului de pregătire profesională, de calificare, a nivelului de cunoştinţe al muncitorilor, ţărănimii, al tuturor oamenilor muncii din toate domeniile. Trebuie să înţelegem bine că ridicarea continuă a cunoştinţelor profesionale, tehnico-ştiinţifice constituie o necesitate pentru constructorii socialismului din patria noastră, pentru înfăptuirea programului de dezvoltare generală a ţării.

În acelaşi timp, este necesar să desfăşurăm o susţinută activitate politico-educativă, de formare a conştiinţei revoluţionare, a omului nou. În Tîrgu Mureş şi în judeţ dispuneţi de multe instituţii de cultură, de teatre, de tot ce este necesar. Trebuie să folosim toate acestea pentru a desfăşura o largă activitate politico-educativă. Să acordăm o atenţie deosebită conţinutului revoluţionar al acestei activităţi, pornind de la concepţia materialist-dialectică despre lume şi viaţă. Să sădim în conştiinţa fiecărui constructor al socialismului convingerea fermă, spiritul revoluţionar de luptă pentru dezvoltarea patriei, pentru socialism, pentru pace şi colaborare internaţională ! **(Aplauze şi urale puternice ; se scandează „Ceauşescu — P.C.R. !", „Ceauşescu şi poporul !").**

Dragi tovarăşi şi prieteni,

Punînd pe primul plan problemele dezvoltării patriei noastre, nu uităm nici un moment condiţiile grele ale vieţii internaţionale, necesitatea de a face totul pentru o politică de pace, de colaborare cu toate naţiunile lumii.

În acest spirit, partidul şi statul nostru desfăşoară o largă activitate internaţională, punînd în centru dezvoltarea relaţiilor cu toate ţările socialiste — în primul rînd cu vecinii noştri —, acţionînd pentru lărgirea relaţiilor cu ţările în curs de dezvoltare, precum şi cu ţările capitaliste dezvoltate, în spiritul principiilor coexistenţei paşnice. La baza relaţiilor noastre internaţionale punem în mod ferm principiile deplinei egalităţi în drepturi, respectul independenţei şi suveranităţii naţionale, neamestecul în treburile interne, avantajul reciproc, renunţarea la forţă şi la ameninţarea cu forţa, dreptul fiecărei naţiuni la dezvoltare liberă, aşa cum doreşte, fără nici un amestec din afară ! **(Aplauze şi urale puternice ; se scandează „Ceauşescu — pace !").**

În mod deosebit acordăm o mare atenţie problemelor din Europa. Salutăm cu multă satisfacţie încheierea reuniunii de la Madrid, aprobarea, prin consens, a documentului final şi a hotărîrii de a organiza la începutul anului viitor o conferinţă pentru încredere şi dezarmare în Europa. Dorim să facem totul pentru ca între toate naţiunile Europei să se dezvolte relaţii de încredere, de colaborare. Dorim să se asigure respectul fiecărei naţiuni de pe continentul nostru, realizarea unei Europe fără arme nucleare, a unei Europe unite, a oamenilor liberi şi independenţi. **(Urale şi aplauze puternice ; se scandează „Ceauşescu — pace !").**

Acţionînd cu toată hotărîrea pentru oprirea amplasării rachetelor cu rază medie de acţiune şi trecerea la retragerea şi distrugerea celor existente, avem ferma convingere că popoarele europene pot şi trebuie să facă totul pentru a nu admite instalarea de noi rachete nucleare în Europa. Este necesar să facem totul ca, la tratativele de la Geneva dintre Uniunea Sovietică şi Statele Unite, să se ajungă la înţelegeri concrete în această problemă. Noi avem ferma convingere şi sîntem hotărîţi să facem totul ca pe continentul european să nu se mai amplaseze noi rachete nucleare. Aceasta corespunde intereselor fiecărei naţiuni, intereselor păcii, ale fiecărui popor european şi ale popoarelor întregii lumi. **(Aplauze şi urale îndelungate).**

Fără îndoială că neamplasarea acestor rachete, reducerea celor existente şi distrugerea lor trebuie să se realizeze în condiţiile unui echilibru între forţele care acţionează în Europa. Dar acest echilibru între cele două părţi trebuie să se realizeze nu prin noi rachete, nu prin noi armamente, ci prin reducerea celor existente la un nivel cît mai scăzut. Este necesar, fără îndoială, să fie luate în calcul şi rachetele pe care le au alte ţări din Europa. În general, ne pronunţăm ferm pentru realizarea unei dezarmări nucleare generale, la care să participe toate ţările posesoare de armamente nucleare — şi, în acest cadru, să fie luate în calcul toate mijloacele de distrugere în masă, precum şi mijloacele de transport al armamentelor nucleare. Dar esenţialul este să se treacă la reducerea şi neamplasarea în Europa a rachetelor de către cele mai puternice ţări nucleare — Uniunea Sovietică şi Statele Unite ale Americii. Trebuie să înţelegem că, indiferent în mîna cui se găsesc armele nucleare, ele sădesc pretutindeni moartea şi distrugerea omului ! Şi trebuie să punem capăt armelor nucleare, în general ! **(Aplauze şi urale puternice ; se scandează „Ceauşescu-pace !").**

Este necesar să înţelegem că prin dezvoltarea de noi armamente, prin acumularea acestora creşte pericolul de război, de distrugere a omenirii, a însuşi omului pe planeta noastră. Aşa cum am spus în primăvara acestui an la o adunare, nu trebuie să aşteptăm să se ajungă la folosirea armamentelor nucleare ; atunci va fi prea tîrziu. Nu trebuie să uităm că se pot oricînd găsi irresponsabili care să apese pe trăgaciul armamentelor nucleare, că un accident întîmplător poate declanşa distrugerea atomică a lumii. De aceea, problema distrugerii armamentelor nucleare este o necesitate vitală — şi trebuie să facem totul pentru a obţine aceasta ! **(Aplauze şi urale puternice ; se scandează „Ceauşescu — dezarmare!", „Ceauşescu — pace!").**

Noi acordăm o mare însemnătate mişcărilor pentru pace din Europa. Considerăm că activitatea uriaşă a mişcărilor de pace din toate ţările europene demonstrează că popoarele îşi dau bine seama că nu trebuie să admită, sub nici o formă şi sub nici un motiv, amplasarea noilor rachete pe continent. Este necesar ca şi noi, românii, să ne angajăm în acest an cu mai multă fermitate în lupta pentru pace, alături de toate popoarele din Europa.

Trebuie să ne adresăm tuturor statelor europene, celor două mari puteri nucleare cu cererea fermă de a ajunge la înţelegere, de a pune capăt politicii de înarmare nucleară şi de dezvoltare de noi rachete nucleare.

Doresc din nou să menţionez, şi la această mare adunare populară, că statele, guvernele şi oamenii politici care admit amplasarea rachetelor pe teritoriul lor îşi asumă o mare răspundere în faţa propriului popor, în faţa tuturor popoarelor — şi este necesar să renunţe de a pune în pericol viaţa şi existenţa popoarelor lor, a întregii Europe, a întregii omeniri ! **(Aplauze puternice, prelungite ; se scandează „Ceauşescu — pace !").**

Dragi tovarăşi şi prieteni,

În acelaşi timp, România acţionează cu toată hotărîrea pentru soluţionarea tuturor problemelor dintre state numai pe cale paşnică, prin tratative. Considerăm că este necesar să înceteze conflictele existente şi să se renunţe la calea armelor pentru soluţionarea litigiilor dintre state, să se acţioneze numai şi numai prin tratative ! Oricît de mult ar dura tratativele, ele reprezintă singura cale care poate să soluţioneze problemele şi să asigure oamenilor pacea şi colaborarea !

În acest spirit, ne pronunţăm pentru soluţionarea tuturor problemelor din Orientul Mijlociu, din Africa, de pe alte continente ale lumii. Sîntem ferm hotărîţi să acţionăm, împreună cu toate ţările în curs de dezvoltare, în direcţia lichidării subdezvoltării, pentru o nouă ordine economică mondială, pentru a crea condiţii în vederea dezvoltării mai puternice a statelor rămase în urmă, ca rezultat al îndelungatei dominaţii colonialiste, imperialiste. În general, considerăm că trebuie întărită solidaritatea tuturor forţelor şi popoarelor care se pronunţă pentru pace, pentru independenţă, pentru o lume mai dreaptă şi mai bună. **(Aplauze şi urale puternice, prelungite ; se scandează „Ceauşescu — pace !").**

Dragi tovarăşi şi prieteni,

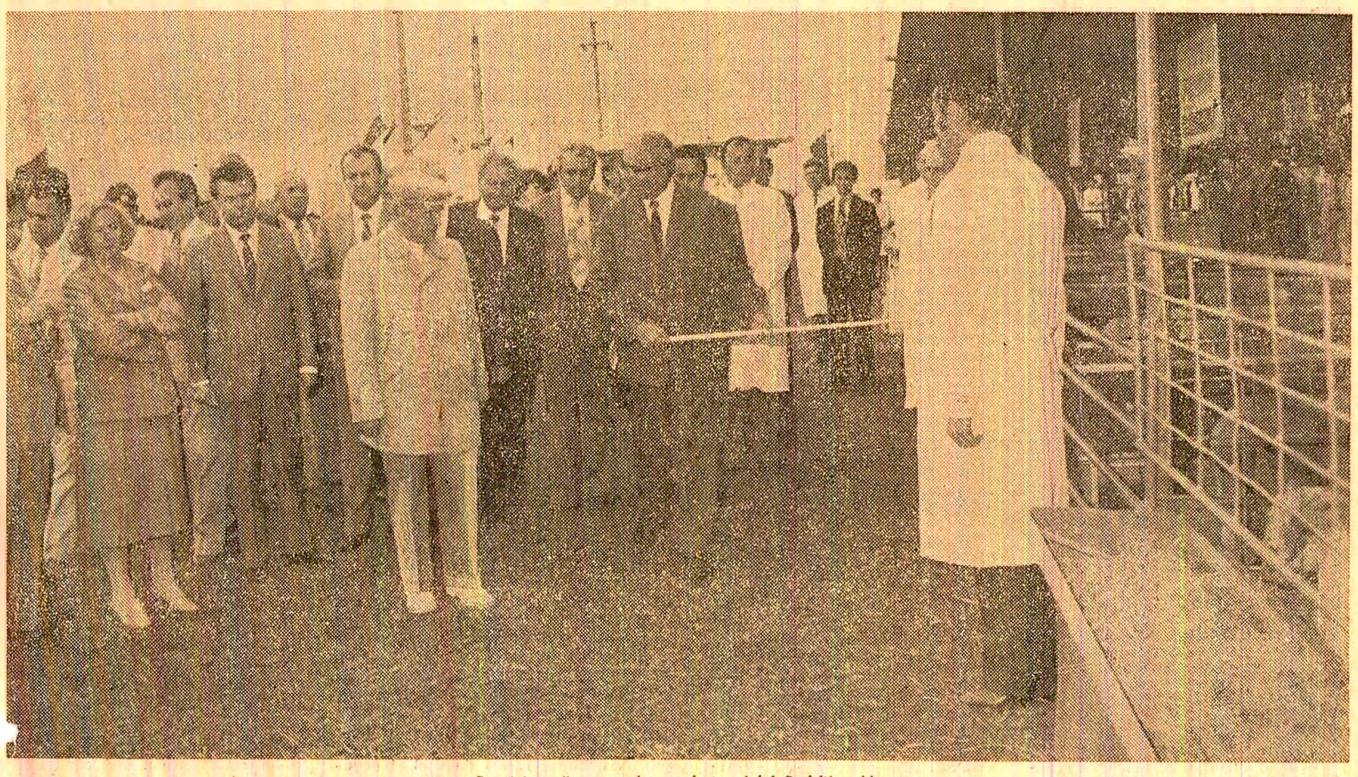
În încheiere, doresc să menţionez încă o dată impresiile deosebit de plăcute despre vizitele pe care le-am făcut în Mureş şi, mai cu seamă, despre întîlnirile cu oamenii muncii, fără deosebire de naţionalitate, cu bărbaţi, femei, tineri, copii. În cadrul acestor întîlniri, am constatat, peste tot, cu multă satisfacţie, entuziasmul oamenilor muncii, hotărîrea fermă de a acţiona pentru înfăptuirea prevederilor Congresului al XII-lea şi ale Conferinţei Naţionale, pentru dezvoltarea patriei noastre. Dar — peste tot — nu a lipsit o întîlnire, o manifestare cît de mică în care cuvîntul Pace să nu răsune cu putere pretutindeni. Aceasta demonstrează că întregul nostru popor sprijină ferm politica de pace şi independenţă a patriei noastre, că este hotărît să-şi aducă întreaga contribuţie la apărarea dreptului suprem al popoarelor, la existenţă, la pace, la o viaţă liberă ! **(Urale şi aplauze puternice, îndelungate ; se scandează „Ceauşescu — pace !").**

Am ferma convingere că veţi încheia acest an cu rezultate bune, că — aşa cum am mai spus — judeţul Mureş se va angaja cu mai multă putere pentru a obţine un loc cît mai de frunte în întrecerea socialistă dintre judeţe. Şi, dacă e posibil, mi-ar face o mare plăcere să obţineţi locul I în întrecerea între toate judeţele! **(Urale şi aplauze puternice, prelungite ; se scandează „Ceauşescu şi poporul!").**

Vă urez din toată inima succese tot mai mari în întreaga activitate, multă sănătate şi fericire ! **(Urale şi aplauze puternice, prelungite : se scandează îndelung „Ceauşescu şi poporul!", „Ceauşescu — P.C.R.!", „Ceauşescu — pace!". Într-o atmosferă de puternică însufleţire şi unitate, toţi cei prezenţi la marea adunare populară aclamă şi ovaţionează minute în şir pentru Partidul Comunist Român — forţa politică conducătoare a întregii naţiuni —, pentru secretarul general al partidului, preşedintele ţării, tovarăşul NICOLAE CEAUŞESCU).**

La Fabrica de produse fotosensibile din Tîrgu Mureş

Dialog cu oţelarii din Cîmpia Turzii



Se vizitează sectorul zootehnic al I.A.S. Mihai Viteazu

Caldă primire la întreprinderea „Electroceramica" Turda

VIZITA DE LUCRU A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU, ÎN JUDEȚELE MUREȘ ȘI CLUJ

Marea adunare populară din municipiul Tîrgu Mureș

Momentul culminant al noii vizite de lucru întreprinse de tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu în județul Mureș l-a constituit marea adunare populară desfășurată în centrul municipiului Tîrgu Mureș.

În piața din fața sediului comitetului județean de partid, unde a avut loc grandioasa manifestare, s-au adunat în această zi peste 80 000 de mureșeni, oameni ai muncii de diferite profesii, tineri și vîrstnici, femei și bărbați — români, maghiari, germani — care au ținut să fie prezenți și la această reîntîlnire cu conducătorul iubit al partidului și statului, de numele căruia sînt legate toate marile împliniri petrecute în județul lor, în întreaga țară.

Domnește o atmosferă entuziastă, de mare sărbătoare, expresie a sentimentelor de înaltă prețuire, de fierbinte dragoste pe care toți locuitorii Mureșului, întregul nostru popor le nutresc față de secretarul general al partidului pentru tot ceea ce face, întru propășirea națiunii noastre socialiste și ridicarea neîntreruptă a nivelului de trai material și spiritual al celor ce muncesc, pentru politica justă și înțeleaptă de asigurare a egalității depline în drepturi a tuturor fiilor patriei, fără deosebire de naționalitate.

Participanții la adunare purtau cu mîndrie drapelele partidului și statului, portrete ale tovarășului Nicolae Ceaușescu și ale tovarășei Elena Ceaușescu, lozinci prin care se adresează urări de viață lungă secretarului general al partidului, iar patriei noastre socialiste noi și mărețe împliniri pe calea luminoasă a socialismului și comunismului. Se scandează numele partidului, al secretarului său general, exprimîndu-se adeziunea plenară la politica statornică a Partidului Comunist Român, a României socialiste, de apărare a celui mai scump ideal al omenirii contemporane — pacea, de realizare a unei lumi a înțelegerii și colaborării, lipsite de arme și războaie, ilustrată atît de convingător de activitatea neobosită desfășurată de președintele țării.

Apariția la tribună a tovarășului Nicolae Ceaușescu, a tovarășei Elena Ceaușescu este salutată cu îndelungi aplauze, urale și ovații. Se scandează din nou numele partidului, al patriei noastre socialiste, al conducătorului partidului și statului nostru, cei prezenți dînd expresie unității de nezdruncinat a întregului nostru popor în jurul partidului, al secretarului său general, adeziunii unanime a oamenilor muncii din județul Mureș, fără deosebire de naționalitate, la politica înțeleaptă a partidului și statului. Participanții la adunare își exprimă hotărîrea fermă de a urma neabătut îndemnurile și orientările formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu pentru îndeplinirea exemplară a obiectivelor stabilite de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului.

Aceste puternice manifestări sînt, totodată, o mărturie elocventă a sentimentelor de profundă gratitudine ale mureșenilor, ale întregului popor, pentru recentele măsuri de majorare a retribuției oamenilor muncii, nouă și pregnantă ilustrare a grijii permanente a partidului, a secretarului [illegible] față de creșterea nivelului [illegible] al poporului.

[illegible] înd adunarea, tovarășul [illegible] Mureș, prim-secretar al Comitetului județean Mureș al P.C.R., [illegible]

[illegible] bite și stimate tovarășe [illegible] Ceaușescu, secretar general [illegible] lui Comunist Român, pre[illegible] Republicii Socialiste Româ[illegible]

[illegible] stimată tovarășă Elena [illegible]

[illegible] să-mi permiteți ca, în [illegible] mente de măreață sărbă[illegible] sentimente de profundă [illegible] de nețărmurită bucurie și [illegible] nță, să vă adresăm dum[illegible] ră, mult stimate și iubite [illegible] Nicolae Ceaușescu, cele [illegible] urări după datina străbu[illegible] venit pe aceste străvechi [illegible] i românești!

[illegible] asă gratitudine și adînc [illegible] salutăm prezența în județul [illegible] tovarășei academician doc[illegible] er Elena Ceaușescu, emi[illegible] rsonalitate politică, savant [illegible] e mondial.

[illegible] mim astăzi cu multă bucu[illegible] ou în județul nostru, cu un [illegible] dnic, înscris organic în mă[illegible] alizări ale celor 18 ani de [illegible] cîrma partidului și statului [illegible] dumneavoastră, mult sti[illegible] iubite tovarășe Nicolae [illegible] u, ctitor al României mo[illegible] astăzi.

[illegible] st prilej vă raportăm cu [illegible] că județul Mureș, asemenea [illegible] județelor țării, a cunoscut o dezvoltare impetuoasă din punct de vedere economic și social. Integrat în ansamblul armonios al patriei, este capabil să asigure oamenilor muncii din această parte a țării un nivel de trai material și spiritual demn de epoca actuală de viață și civilizație socialistă, caracterizată prin armonie și înțelegere, prietenie și respect între toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate.

Comuniștii, toți oamenii muncii din județul Mureș sîntem mîndri că dumneavoastră vă aflați în fruntea partidului și urmăm cu fermitate revoluționară cuvîntul celui mai iubit fiu al poporului, care slujește cu inepuizabilă energie interesele generale ale țării, ale socialismului și comunismului în România, cunoscut și apreciat în întreaga lume prin contribuția de inestimabilă valoare teoretică și practică adusă la soluționarea problemelor vitale ale lumii. Însuflețiți de hotărîrea neabătută de a înfăptui exemplar orientările, sarcinile și indicațiile dumneavoastră magistrale elaborate la Congresul al XII-lea și la Conferința Națională ale partidului, organizația județeană de partid a acționat cu fermitate pentru mobilizarea deplină a tuturor resurselor materiale și umane, a întregului potențial productiv și a forțelor creatoare pentru îndeplinirea obiectivelor actualului cincinal.

În municipiile Tg. Mureș și Sighișoara, în orașele Reghin, Tîrnăveni, Luduș și Sovata, prin grija dumneavoastră pentru dezvoltarea armonioasă a tuturor zonelor țării, s-au ridicat puternice obiective industriale, cu o însemnată pondere în producția diferitelor ramuri ale economiei naționale, în care s-au format, educat și sudat puternice detașamente muncitorești, în graiul limpede al muncii libere și înfrățite. Anul trecut, producția industrială globală a județului a fost de 4 ori mai mare față de 1965 și de 37,6 ori mai mare față de anul 1950.

Planul la producția-marfă industrială a fost depășit cu 178 milioane lei, iar la producția netă — cu 213 milioane lei. La export s-au onorat integral contractele și am luat toate măsurile să realizăm sarcinile stabilite la recenta ședință de lucru de la C.C. al P.C.R.

În spiritul indicațiilor dumneavoastră, am acționat cu răspundere pentru economisirea materiilor prime, materialelor, a energiei și combustibililor, pentru creșterea gradului de valorificare a acestora, am redus consumul de metal cu aproape 500 tone, cel de energie electrică cu aproape două milioane de kWh și 11 mii tone de combustibil convențional.

O seamă de rezultate bune s-au obținut în domeniul agriculturii. La grîu am realizat o producție medie de 4 400 kg la hectar în întreprinderile agricole de stat și de 3 000 kg în cooperativele agricole de producție, iar la orz de peste 3 100 kg — producții mult mai mari decît cele obținute în anii precedenți, care ne-au permis să livrăm la fondul de stat peste plan 20 mii tone de grîu.

La cultura porumbului se prelimină, pe baza evaluării, o producție medie de 4 500 kg știuleți la hectar, ceea ce înseamnă, de asemenea, depășirea prevederii de plan.

Efectivele de animale au sporit cu peste 9 000 de bovine, 14 000 de porcine și peste 53 000 ovine față de anul trecut.

Sîntem siguri că rezultatele obținute puteau fi și mai bune dacă munceam mai bine, mai organizat, mai exigent, dacă toate organizațiile de partid și conducerile colective acționau cu mai mult spirit revoluționar, cu mai multă fermitate comunistă.

În lumina obiectivelor și indicațiilor cuprinse în cuvîntările dumneavoastră rostite la Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român, din iunie, la consfătuirea de la Mangalia și cu alte ocazii, comitetul județean, organele și organizațiile de partid, de masă și obștești și-au întocmit programe concrete de acțiuni pentru perfecționarea întregii activități economico-sociale, pentru îmbunătățirea radicală a muncii organizatorice și politico-educative în vederea dezvoltării conștiinței socialiste a tuturor oamenilor muncii, a spiritului lor de răspundere în îndeplinirea sarcinilor ce le revin.

Însuflețiți de cele mai fierbinți sentimente de mîndrie patriotică, comuniștii, toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate, din județul Mureș, într-un glas cu țara, vă aduc la acest ceas de aleasă sărbătoare înaltul lor omagiu și mulțumirile fierbinți pentru grija permanentă și ajutorul pe care ni-l acordați.

Mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu,

Organizația noastră județeană numărind aproape 100 000 de comuniști, detașament muncitoresc cu vechi tradiții revoluționare, reprezintă mai mult ca oricînd o puternică forță politică, organizatorică în aplicarea în viață a Programului partidului.

Vă asigurăm și de această dată, tovarășe secretar general, de angajarea plenară și întregul devotament al organizației noastre în înfăptuirea politicii interne și externe a Partidului Comunist Român, a obiectivelor construcției socialiste, de hotărîrea noastră de a apăra cu puterea faptelor, și dacă este nevoie și a jertfei supreme, independența și suveranitatea noastră națională.

— Trăiască Partidul Comunist Român în frunte cu secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu!

— Trăiască și să înflorească scumpa noastră patrie liberă și independentă — Republica Socialistă România!

În continuare, a luat cuvîntul tovarășul **Mihai Dorel Popa**, directorul Combinatului de îngrășăminte chimice Tg. Mureș, care a spus :

Mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu,

Mult stimată tovarășă Elena Ceaușescu,

În acest moment de aleasă sărbătoare, cei 4 500 de muncitori, tehnicieni și ingineri de pe platformele combinatului de îngrășăminte chimice își exprimă sentimente fierbinți de dragoste, prețuire și profundă recunoștință pentru vizita de lucru de astăzi, pentru importantele orientări și indicații, pentru grija și sprijinul acordate dezvoltării acestei ramuri industriale de vîrf.

Adresăm din inimă calde mulțumiri tovarășei academician doctor inginer Elena Ceaușescu pentru competența și dăruirea cu care sprijină dezvoltarea industriei chimice moderne, pentru neobosita activitate în fruntea cercetării științifice românești.

Sînt vii în memoria noastră vizitele pe care le-ați mai efectuat în combinat, vizite care s-au constituit, ca și astăzi, în analize temeinice asupra întregii noastre activități, dinamizînd voința colectivului de oameni ai muncii pentru a obține rezultate superioare în producție.

Așa cum am raportat, prețioasele indicații pe care ni le-ați dat s-au concretizat în găsirea de noi rezerve de creștere a productivității muncii, punerea în funcțiune a investițiilor, atingerea parametrilor proiectați, diversificarea producției, mai buna utilizare a materiilor prime și reducerea consumurilor energetice.

Pe primele 8 luni ale anului am reușit să depășim planul la producția-marfă și netă cu 56 și, respectiv, 66 milioane de lei, să creștem productivitatea muncii cu 12,6 la sută, să reducem cheltuielile totale și materiale cu 31 și, respectiv, 38 lei la o mie de lei producție-marfă, să depășim planul fizic la export în devize convertibile.

Așa după cum ne-ați indicat astăzi, stimate tovarășe secretar general, vom lua măsurile necesare care vor asigura depășirea prevederilor planului și prezentarea la sfîrșitul anului cu un bilanț mai substanțial la toți indicatorii.

În numele chimiștilor mureșeni, exprim deplina satisfacție și mulțumire conducerii partidului și statului, personal dumneavoastră, iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, pentru măsurile recent adoptate din inițiativa și grija dumneavoastră părintească pentru creșterea veniturilor oamenilor muncii, care vor constitui un puternic factor mobilizator al activității productive, de înaltă calitate și eficiență.

Vă încredințăm, încă o dată, de înaltele noastre sentimente de stimă și dragoste nețărmurită, de hotărîrea noastră unanimă de a vă urma neabătut.

Să ne trăiți întru mulți ani spre înflorirea patriei și bunăstarea celor ce muncesc.

Herman Ana, prim-secretar al Comitetului municipal de partid Sighișoara, a spus, în cuvîntul său :

Mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu,

Stimată și iubită tovarășă Elena Ceaușescu,

Stimați tovarăși,

Permiteți-mi să dau glas bucuriei profunde pe care sighișorenii, alături de sutele de mii de mureșeni, o trăiesc în aceste zile, datorită prezenței dumneavoastră în județul nostru, stimate tovarășe secretar general, prezență care dinamizează energiile pe care toți cei ce muncesc pe aceste străbune plaiuri românești le pun în slujba propășirii țării socialiste. Ni s-a făcut deosebita cinste de a fi din nou în mijlocul nostru, al oamenilor muncii care vă poartă o vie recunoștință și vă mulțumesc din tot sufletul pentru măsurile inițiate de dumneavoastră, în scopul dezvoltării industriale și asigurării bunăstării și fericirii populației din toate zonele țării.

Puternica noastră organizație de partid a descifrat sensurile adînci ale ideilor din cuvîntarea rostită la consfătuirea de la Mangalia și acționează permanent pentru afirmarea spiritului revoluționar în muncă și viață, pentru ca specialiștii, tehnicienii, muncitorii să fie animați de cele mai înălțătoare idealuri comuniste, să-și sporească eforturile pentru creșterea continuă a eficienței producției.

Comuniștii, întregul personal muncitor au primit, de asemenea, cu mare satisfacție și deplină aprobare noile măsuri privind perfecționarea mecanismului economico-financiar și creșterea retribuției oamenilor muncii, convinși fiind că acestea au o excepțională însemnătate pentru transpunerea în viață a programului privind aplicarea fermă a principiilor autoconducerii muncitorești și autogestiunii, pentru creșterea producției și a nivelului de trai al celor ce muncesc, țelul suprem al politicii înțelepte a partidului nostru.

Însușindu-ne pe deplin orientările și indicațiile pe care ni le-ați dat cu prilejul acestei vizite, la care ne vom raporta permanent activitatea, îngăduiți-ne, mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, să dăm expresie angajamentului nostru solemn de a munci exemplar pentru realizarea și depășirea planului pe 1983, an hotărîtor al cincinalului actual, pentru traducerea în viață a istoricelor hotărîri ale Congresului al XII-lea și Conferinței Naționale ale partidului.

Exprimînd profunda satisfacție și bucurie pentru aprecierile și îndemnurile de a înfăptui mai mult și mai cu spor în folosul fiecăruia și al țării, mă fac, totodată, mesagerul hotărîrii nestrămutate a oamenilor muncii români, germani, maghiari de a sluji cu abnegație revoluționară politica internă și externă a partidului, pe care dumneavoastră, mult stimate tovarășe secretar general, o promovați atît de strălucit spre continua înflorire a României socialiste.

A luat apoi cuvîntul tovarășul **Laszlo Ioan**, rector al Institutului de medicină și farmacie, care a spus :

Mult stimate și iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu,

Stimată tovarășă Elena Ceaușescu,

Stimați tovarăși,

Vă rog să-mi permiteți să dau glas sentimentelor și gîndurilor de fierbinte dragoste și nețărmurită prețuire ale cadrelor didactice, studenților, ale tuturor slujitorilor științei, artei și culturii — români, maghiari, germani și de alte naționalități — din această frumoasă parte a țării, față de dumneavoastră, mult stimate tovarășe secretar general, strălucit și încercat conducător al partidului și statului nostru, revoluționar înflăcărat și consecvent, personalitate politică proeminentă a vieții internaționale.

Ca reprezentant al unei instituții de învățămînt și știință îmi revine deosebita cinste de a exprima recunoștința noastră față de tovarășa academician doctor inginer Elena Ceaușescu, personalitate de frunte a vieții politice și științifice, pentru grija pe care o poartă afirmării științei, învățămîntului și culturii românești.

Cu acest minunat prilej, vă raportăm că strădaniile noastre de a aplica în viață sarcinile privind adîncirea integrării învățămîntului medical cu cercetarea și cu practica, au fost încununate de însemnate rezultate în practica efectuată de studenți, în cercetarea științifică, în chirurgia cardiovasculară, neurologie, cercetarea farmaceutică, realizînd noi medicamente pe baza extractelor din plantele medicinale intrate deja în tratamentul uzual al bolnavilor.

Aceste împliniri cu care ne mîndrim se datoresc grijii și însemnatului sprijin material pe care ni l-ați acordat. În acest sens, grăitor este însuși edificiul noului spital clinic, unul din unitățile moderne de acest gen din țară, care va satisface în mai mare măsură necesitățile de muncă și învățătură ale studenților, ale cadrelor didactice și personalului medical, ilustrînd preocuparea permanentă a partidului pentru sănătatea și vigoarea națiunii noastre socialiste.

Însemnate realizări au fost obținute și în pregătirea pentru muncă și viață a studenților de la Institutul de învățămînt superior din Tg. Mureș, a elevilor din învățămîntul liceal și gimnazial, în participarea cadrelor didactice și a studenților la rezolvarea unor probleme ale unităților socialiste, în creația științifică, literară și artistică, în întreaga activitate cultural-educativă desfășurată în cadrul Festivalului național „Cîntarea României".

Vă asigurăm și în acest înălțător moment pe dumneavoastră, stimate tovarășe secretar general, ctitor al învățămîntului și culturii moderne din România socialistă, că slujitorii învățămîntului, științei și artei vor depune întreaga lor putere de muncă și creație în slujba înfăptuirii politicii partidului, cu convingerea că numai în acest fel ne vom aduce contribuția la înfăptuirea obiectivelor Congresului al XII-lea, ale Conferinței Naționale ale partidului, a indicațiilor și sarcinilor pe care permanent, cu stăruință și dragoste ni le dați dumneavoastră, tovarășe Nicolae Ceaușescu.

Vă urăm multă sănătate și putere de muncă pentru conducerea destinelor societății românești spre noi culmi de civilizație și progres, spre socialism și comunism.

Tovarășul **Gheorghe Duma**, Erou al Muncii Socialiste, președintele C.A.P. Săulia, a spus :

Mult iubite și stimate tovarășe secretar general Nicolae Ceaușescu,

Mult stimată tovarășă Elena Ceaușescu,

Stimați tovarăși,

Avem deosebita cinste și nețărmurita bucurie de a vă întîlni și a vă saluta, din nou, din adîncul ființelor noastre pe meleagurile Mureșului și Tîrnavelor, pe dumneavoastră, stimate tovarășe secretar general Nicolae Ceaușescu, fiul cel mai iubit al poporului nostru, strălucit exponent al înțelepciunii și geniului său creator, făuritorul României socialiste moderne.

Permiteți-ne, stimate tovarășe secretar general, să vă raportăm că țăranii cooperatori, mecanizatorii și toți locuitorii din Săulia — comună trezită la o adevărată viață în anii luminoși ai socialismului — înscriu rezultate tot mai bune pe drumul sporirii producției agricole, al ridicării bunăstării lor materiale și spirituale.

Pentru producțiile înalte obținute de-a lungul anilor, unitatea noastră a fost distinsă de două ori cu „Ordinul muncii" clasa I, cu „Meritul agricol" clasa I și, spre cinstea și mîndria noastră, cooperativa agricolă de producție poartă înaltul titlu de „Erou al Muncii Socialiste". Noi vedem în această apreciere o răsplată a muncii harnice depuse de țărani, mecanizatori și specialiști, pentru a smulge pămîntului producții tot mai mari, indiferent de condițiile climaterice.

Aplicarea consecventă a indicațiilor dumneavoastră, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, a agrotehnicii înaintate, ne-a permis ca și în acest an cu condiții mai puțin favorabile să realizăm recolte bogate. La grîu am obținut o producție medie de 5 110 kg la hectar, la porumb vom obține peste 6 500 kg boabe la hectar, iar la sfecla de zahăr preliminăm peste 45 tone la hectar.

Ca efect al măsurilor luate pentru asigurarea bazei furajere și modernizarea sectorului zootehnic ne apropiem de producția de 3 000 litri lapte pe cap de vacă furajată, în anul viitor urmînd să depășim această producție.

Vă mulțumim din inimă, mult iubite și stimate tovarășe secretar general Nicolae Ceaușescu, pentru vizita în unitatea noastră, pentru cuvintele calde rostite cu această ocazie, pentru indicațiile date.

Vă asigurăm, tovarășe secretar general, că vom face totul pentru aplicarea în viață a acestor indicații și a sarcinilor cuprinse în magistrala dumneavoastră cuvîntare rostită la recenta ședință comună a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor și a Consfătuirii cu activul din industrie și investiții, exprimîndu-ne, și în acest fel, adeziunea deplină la politica internă și externă a partidului, pe care o promovați cu consecvență spre fericirea noastră, a tuturor.

Să ne trăiți mulți ani fericiți, tovarășe secretar general Nicolae Ceaușescu, tovarășă Elena Ceaușescu, spre binele și fericirea patriei noastre socialiste!

În cuvîntul său, tovarășa **Lenuța Micu**, secretar al Comitetului U.T.C. de la Întreprinderea de prelucrare a lemnului „23 August" Tg. Mureș, a spus :

Mult stimate și iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu,

Mult stimată și iubită tovarășă Elena Ceaușescu,

Stimați tovarăși,

Cu cele mai alese gînduri și sentimente de profundă dragoste și recunoștință ale tinerilor mureșeni vă rog să-mi permiteți să exprim, cu adîncă și nemărginită bucurie, mulțumirile noastre fierbinți pentru deosebita cinste și onoare de a avea în mijlocul nostru pe cel mai iubit fiu al poporului român, exemplu minunat și ideal înălțător pentru generațiile de tineri, pildă de muncă neobosită și dăruire revoluționară, de fierbinte patriotism, strălucit militant pentru cauza nobilă a păcii și înțelegerii între popoare.

Cu adîncă emoție și profund respect se îndreaptă gîndurile noastre către tovarășa Elena Ceaușescu, eminent om politic și savant de renume mondial, care acționează cu abnegație revoluționară, aducîndu-și o contribuție importantă la dezvoltarea învățămîntului, culturii și științei românești, la educarea patriotică, revoluționară a tinerei generații din România.

Atașamentul tineretului muncitor mureșean, care reprezintă un sfert din populația ocupată a județului, față de înaltele îndatoriri ce-i revin, ca principal beneficiar al eforturilor epocii de aur pe care o trăiește România socialistă, se manifestă prin prezența sa activă în marile transformări pe care le cunosc aceste străbune meleaguri, prin participarea sa pe marile șantiere, în uzine, instituții, pe ogoare.

Animați de îndemnurile pe care ni le adresați permanent, avînd în față minunatul exemplu al vieții și activității dumneavoastră revoluționare, noi, tinerii, participăm cu entuziasm și energie la înfăptuirea politicii partidului, cu conștiința limpede că suprema noastră îndatorire este de a ne iubi patria, de a învăța și de a munci ca oameni de nădejde ai țării spre a duce mai departe făclia progresului neîntrerupt, a bunăstării și fericirii națiunii noastre socialiste.

Doriți pacea pentru România și pentru toate țările lumii, militați neobosit pentru înțelegere între popoare, cereți conducătorilor tuturor statelor să ducă tratative indiferent cît ar dura ele, fiind, în orice condiții, preferabile conflictelor care aduc atîtea prejudicii materiale și umane. Aceasta ne îndeamnă la o dăruire și angajare totală pentru a sluji cu credință pilduitoarele idealuri cărora v-ați dedicat.

Aceste momente de întîlnire cu dumneavoastră, tovarășe Nicolae Ceaușescu, și cu dumneavoastră, tovarășă Elena Ceaușescu, pe meleagurile mureșene vor rămîne profund întipărite în inimile tinerei generații, ale tuturor oamenilor muncii. Angajîndu-ne să transpunem în viață fără șovăire politica partidului pentru binele și fericirea patriei, vă dorim să aveți multă sănătate, putere de muncă, să ne conduceți spre noi victorii, pe drumul ales de popor — spre comunism.

În numele tuturor participanților la marea adunare populară, primul secretar al Comitetului județean de partid Mureș a adresat tovarășului Nicolae Ceaușescu rugămintea de a lua cuvîntul.

Primit cu vii și îndelungi ovații, cu aclamații și urale prelungite, a luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU.

Cuvîntarea secretarului general al partidului, președintele Republicii, a fost urmărită cu deosebit interes și deplină aprobare, fiind subliniată în repetate rînduri cu vii aplauze și urale, cei prezenți exprimîndu-și astfel totala adeziune la politica internă și externă a partidului, a României socialiste, hotărîrea fermă de a munci cu abnegație și patriotism revoluționar pentru a aplica întocmai în viață prețioasele îndrumări primite, de a nu precupeți nici un efort pentru îndeplinirea neabătută a sarcinilor ce le revin.

Luînd cuvîntul, în încheiere, primul secretar al comitetului județean de partid a spus :

Vă rog să-mi îngăduiți, mult iubite tovarășe secretar general, să dau glas sentimentelor de adîncă și aleasă recunoștință pentru aprecierile ce le-ați formulat, în cuvîntare la adresa organelor și organizațiilor de partid, a tuturor oamenilor muncii din județul Mureș, fără deosebire de naționalitate.

Păstrînd în suflete întreaga căldură a cuvintelor și îndemnurilor dumneavoastră mobilizatoare, vă asigurăm că orientările prețioase, indicațiile și sarcinile pe care ni le-ați dat vor constitui linii directoare ale întregii noastre activități și că nu va exista pentru noi nimic mai de preț decît a ne consacra toată puterea și capacitatea de muncă, tot elanul nostru revoluționar transpunerii în viață a politicii interne și internaționale a partidului și statului nostru.

Vom munci cu și mai multă pasiune și abnegație, cu răspundere comunistă pentru a înfăptui zi de zi, neabătut, sarcinile ce ne revin din istoricele hotărîri ale Congresului al XII-lea și Conferinței Naționale ale partidului, contribuind astfel la făurirea socialismului și comunismului pe pămîntul scumpei noastre patrii, operă condusă magistral de partid, de dumneavoastră, tovarășe secretar general.

Trăiască Partidul Comunist Român în frunte cu secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu!

Miile de participanți aplaudă și ovaționează îndelung pentru secretarul general al partidului, scandează din nou vibrante urări în care sînt asociate emoționant cele trei nume atît de adînc întipărite în sufletul și conștiința întregului nostru popor „Partidul, Ceaușescu, România", cuvinte simbol ce se regăsesc și în mobilizatorul cîntec revoluționar ce răsună acum în întreaga piață ca o înaltă mărturie a imensei bucurii și a satisfacției depline pe care o trăiesc mureșenii în aceste zile.

Un grup de pionieri și șoimi ai patriei urcă la tribună și oferă cu profundă emoție frumoase buchete de flori tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu ca semn al dragostei nețărmurite față de iubitul conducător, de recunoștință pentru condițiile minunate de viață și învățătură create tinerei generații.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu răspund cu căldură acestor puternice manifestări de dragoste ale mureșenilor.

În uralele mulțimii, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu s-au îndreptat, într-o mașină deschisă, spre reședință.

Străzile străbătute de coloana oficială au devenit adevărate culoare vii. Oamenii muncii au ținut să-i salute din nou, din toată inima, pe conducătorul iubit al partidului și statului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pe tovarășa Elena Ceaușescu, mulțumindu-le pentru grija și sprijinul acordat orașului și județului lor. Mii de glasuri scandează neîntrerupt, într-o impresionantă unitate de gîndire și simțire, „Ceaușescu—P.C.R.!", „Ceaușescu și poporul!", „Ceaușescu — România", „Ceaușescu — Pace!". Cîntece și dansuri interpretate de artiști amatori întregesc atmosfera acestei zile sărbătorești trăite cu intensă simțire patriotică de toți locuitorii județului Mureș.

După-amiază, pe platoul din apropierea reședinței oficiale, de unde a decolat elicopterul prezidențial, mii de cetățeni au venit să-și ia rămas bun de la distinșii oaspeți. Ei purtau drapele roșii și tricolore, portrete ale tovarășului Nicolae Ceaușescu și ale tovarășei Elena Ceaușescu, mari pancarte pe care erau înscrise urări la adresa patriei, a partidului și secretarului său general.

La sosirea tovarășului Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu răsună puternice aplauze și urale. Se scandează cu însuflețire „Ceaușescu — P.C.R.!", „Ceaușescu și poporul!", „Ceaușescu — pace!".

S-a intonat Imnul de stat al Republicii Socialiste România.

O formațiune, alcătuită din militari ai forțelor noastre armate, membri ai gărzilor patriotice și ai detașamentelor de pregătire a tineretului pentru apărarea patriei, a prezentat onorul.

Luîndu-și rămas bun de la locuitorii municipiului Tîrgu Mureș, secretarul general al partidului le-a adresat cele mai bune urări de succes, de sănătate și fericire.

Cuvintele tovarășului Nicolae Ceaușescu au fost primite de toți cei prezenți cu deosebită bucurie și satisfacție, cu hotărîrea de a acționa ferm pentru transpunerea neabătută în viață a sarcinilor și indicațiilor primite, astfel încît și județul Mureș, asemenea celorlalte zone ale țării, să înflorească tot mai mult.

Exprimînd prețuirea și dragostea tuturor locuitorilor județului Mureș, fără deosebire de naționalitate, pentru neobosita activitate a secretarului general al partidului consacrată înfloririi patriei comune, România socialistă, primul secretar al comitetului județean de partid l-a asigurat pe tovarășul Nicolae Ceaușescu că locuitorii acestor străvechi plaiuri românești vor munci cu abnegație și dăruire pentru îndeplinirea sarcinilor ce le revin în acest an și pe întregul cincinal, a importantelor obiective stabilite de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului, sporindu-și contribuția la înflorirea continuă a scumpei noastre patrii, Republica Socialistă România.

În unități economice clujene

(Urmare din pag. a II-a)

piului, care, în numele locuitorilor, le-a urat un călduros bun venit, de Alexandru Necula, ministrul industriei de mașini-unelte, electrotehnică și electronică, Ioan Moraru, directorul întreprinderii.

Dialogul de lucru al secretarului general al partidului cu specialiștii ministerului, ai centralei de resort și ai întreprinderii s-a referit la participarea mai intensă a acestei unități la înfăptuirea Programului energetic al țării prin realizarea izolatorilor de joasă, medie și înaltă tensiune necesari, eliminîndu-se, pînă în 1984, complet importul de asemenea produse. În acest cadru au fost analizate măsurile vizînd creșterea producției acestor sortimente, diversificarea lor în conformitate cu necesarul industriei energetice, sporirea calității și fiabilității acestora, ridicarea performanțelor lor la tensiuni foarte înalte.

Gazdele au înfățișat modul în care au fost dezvoltate capacitățile productive, modernele procese tehnologice, eforturile în direcția asimilării întregului necesar de izolatori, practic aici realizîndu-se întreaga gamă solicitată de industria energetică. De asemenea, sînt prezentate tehnologiile folosite pentru asigurarea unor produse superioare.

Ca urmare a acestor eforturi, colectivul turdean raportează acum îndeplinirea principalilor indicatori economici, înfăptuirea sarcinii trasate de tovarășul Nicolae Ceaușescu — aceea de a realiza întregul necesar de izolatori, rezistențe și alte aparataje pentru industria energetică, de a elimina în întregime importul acestor produse.

În continuare, urmărind fluxurile tehnologice din secții, tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost informat despre preocupările colectivului în direcția reducerii cheltuielilor materiale, a consumului de energie și combustibili.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a avut cuvinte de apreciere față de rezultatele obținute de oamenii muncii de aici și a subliniat că se impune să se acționeze pentru creșterea producției, astfel încît unitatea să satisfacă cerințele interne și să ofere, în același timp, la export o bogată gamă sortimentală de izolatori, cu mari performanțe tehnice. De asemenea, s-a arătat că se impune o îmbunătățire a unor procese tehnologice în vederea măririi productivității muncii și eliminării oricăror posibile rebuturi datorate slabei rezistențe la înaltele tensiuni la care sînt supuși izolatorii.

Gazdele au înfățișat măsurile practice de întărire a controlului, de îmbunătățire a fiabilității. Este vorba de laboratorul de cercetare și încercări, creat sub îndrumarea Consiliului Național pentru Știință și Tehnologie, a tovarășei Elena Ceaușescu, laborator care contribuie, prin atelierele de microproducție, prin activitatea de cercetare, la promovarea unei producții moderne, superioare. În acest sens se prezintă procesul de încercare a izolatorilor suport pentru stațiile de radio și TV, izolatori creați pentru a rezista la o tensiune de pînă la 120 000 kV și pentru a funcționa pentru o perioadă de 30 de ani.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au apreciat rezultatele obținute, felicitînd colectivul de cercetare al unității și urîndu-i noi succese în activitate.

În continuarea vizitei, tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu li se prezintă de către directorul întreprinderii de sticlă, Ion Hilmă, rezultatele acestei unități, modul în care au fost înfăptuite sarcinile primite privind ridicarea producției și a calității produselor. Totodată, el a adresat vii mulțumiri tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru grija manifestată față de dezvoltarea unității, pentru noile măsuri de sporire a retribuției personalului muncitor, angajîndu-se să îndeplinească toate sarcinile ce revin colectivului în acest cincinal.

La încheierea vizitei, tovarășul Nicolae Ceaușescu a felicitat călduros colectivul de oameni ai muncii pentru rezultatele obținute și i-a urat noi succese în înfăptuirea sarcinilor de plan.

Cei prezenți au primit cu satisfacție aprecierile secretarului general al partidului, angajîndu-se să acționeze pentru înfăptuirea în viață a prevederilor planului anual și pe întregul cincinal.

În aplauzele celor prezenți, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu s-au îndreptat apoi spre **I.A.S. MIHAI VITEAZU**, următorul obiectiv al vizitei.

La sosire, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu au fost întîmpinați cu deosebită căldură, cu ovații și urale de miile de locuitori ai comunei și ai satelor învecinate.

La coborîrea din elicopter, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu au fost salutați de Ion Teșu, ministrul agriculturii și industriei alimentare, de reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, ai direcției agricole județene.

Înfățișînd activitatea economică prezentă și de perspectivă, Ovidiu Ciurdăreanu, directorul I.A.S., menționează că întreprinderea este specializată în creșterea vacilor de lapte, avînd un efectiv de 4 300 taurine, din care 2 600 matcă, producția medie anuală se ridică la 3 800 litri lapte pe cap de vacă, iar indicii de natalitate atinși în cadrul complexului au depășit cifra planificată, situîndu-se la 86 la sută. Rezultatele obținute de acest complex, unul dintre cele mai mari din țară, se datoresc preocupării permanente a lucrătorilor și specialiștilor de aici pentru asigurarea furajelor în cantitatea și calitatea necesare, pentru mai buna selecție și ameliorarea raselor de animale.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a cerut să se depună în continuare eforturi susținute pentru sporirea mai accentuată a producției de lapte, pentru creșterea aportului unității la îndeplinirea programului de autoaprovizionare.

S-au prezentat, totodată, rezultatele înregistrate de I.A.S. Mihai Viteazu în domeniul producției vegetale. Cu toate că în acest an condițiile climatice au fost mai puțin favorabile, unitatea, care dispune de 2 230 hectare teren arabil, a recoltat 4 134 kg grîu și 4 153 kg orz la hectar, iar la porumb și cartofi se prevede să se realizeze o producție de 5 000 kg boabe și, respectiv, 40 tone la hectar.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu sînt invitați apoi să ia cunoștință de realizările agriculturii județului Cluj, sintetizate într-o expoziție. Directorul general al Direcției agricole județene, ing. Teodor Trifan, a prezentat preocupările în domeniul creșterii și ameliorării animalelor din rase care se pretează la condițiile pedoclimatice ale județului Cluj, precum și măsurile întreprinse în vederea îmbunătățirii și creșterii producției de furaje, inclusiv pe pășuni și fînețe naturale. Au fost abordate, de asemenea, principalele probleme legate de cultura cerealelor păioase și a porumbului. S-a arătat că încă din toamna acestui an se vor extinde suprafețele cultivate cu noi soiuri de grîu și hibrizi de porumb mai productive, realizate de Stațiunea de cercetări agricole din Turda.

În standul rezervat industriei alimentare au fost expuse o serie de produse realizate în întreprinderile de profil ale județului.

La încheierea vizitei, adresîndu-se celor prezenți, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus :

„Dragi tovarăși,

Am vizitat ferma de vaci și expoziția agricolă. Sînt unele rezultate bune. Pentru aceasta vreau să adresez felicitări tuturor agricultorilor din Cluj, dar și urarea de a obține producții mai bune. Clujul trebuie să fie un județ cu o agricultură foarte bună. Sînt toate condițiile pentru aceasta și vă urez să obțineți recolte mari, să asigurăm creșterea veniturilor cooperatorilor și a produselor agricole necesare pentru autoaprovizionare, pentru fondul de stat, pentru dezvoltarea țării. Încă o dată, vă urez succese tot mai mari, multă sănătate și fericire!".

Aprecierile și îndemnurile secretarului general al partidului au fost primite cu multă satisfacție de cei prezenți, care și-au exprimat hotărîrea de a îndeplini în cele mai bune condiții sarcinile trasate.

În aplauzele numeroșilor cetățeni veniți să-l salute pe conducătorul partidului și statului nostru, elicopterul prezidențial a decolat, îndreptîndu-se spre Cluj-Napoca.

La sosirea pe stadionul municipiului Cluj-Napoca, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost salutați, în numele locuitorilor orașului, de tovarășul Constantin Crișan, prim-secretar al Comitetului municipal Cluj-Napoca al P.C.R.

O formație, alcătuită din ostași ai forțelor armate, din membri ai gărzilor patriotice și ai detașamentelor de pregătire a tineretului pentru apărarea patriei, a prezentat onorul. S-a intonat Imnul de stat al Republicii Socialiste România.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost rugați apoi să guste din pîinea ospitalității, din ploștile cu vin. Pionieri și șoimi ai patriei au oferit buchete de flori.

Mulțimea aflată pe stadion a aclamat îndelung pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe tovarășa Elena Ceaușescu. În această manifestare entuziastă și-au găsit din nou o vibrantă expresie sentimentele de nețărmurită dragoste, stimă și recunoștință pe care cetățenii municipiului le nutresc, împreună cu întregul popor, față de conducătorul partidului și statului nostru.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a adresat clujenilor prezenți un cald salut și le-a urat multă sănătate și fericire.

În aplauzele însuflețite ale asistenței, coloana oficială de mașini s-a îndreptat spre reședința rezervată iubiților oaspeți în municipiul Cluj-Napoca.

Vizita de lucru a tovarășului Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în județul Cluj continuă.

ACORDUL GLOBAL
– formă superioară, stimulativă de organizare și retribuire a muncii

Precizări, argumente, calcule pe marginea Decretului Consiliului de Stat privind aplicarea formei de retribuire în acord global și a altor forme de retribuire specifice unor ramuri sau activități

În presa de ieri a fost publicat Decretul Consiliului de Stat privind aplicarea formei de retribuire în acord global și a altor forme de retribuire specifice unor ramuri sau activități. În legătură cu unele prevederi ale acestui important act normativ, prezentăm cîteva explicații și precizări făcute de tovarășul **Alecu BUȘNIȚĂ**, director adjunct în Ministerul Muncii.

Care este rațiunea generalizării aplicării acordului global?

— În cadrul măsurilor adoptate de Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R. în vederea perfecționării continue a mecanismului economico-financiar, așezării întregii activități economice și sociale pe principiile autoconducerii și autogestiunii, un rol important îl au prevederile referitoare la perfecționarea sistemului de retribuire a muncii în scopul sporirii cointeresării oamenilor muncii în realizarea și depășirea sarcinilor de plan. Principiile care stau la baza perfecționării sistemului de retribuire a oamenilor muncii au fost stabilite la Conferința Națională a partidului. Fundamentarea acestor principii, precum și elaborarea actelor normative menite să asigure aplicarea lor în practică s-a făcut **sub permanența și nemijlocita îndrumare a secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu.** În esență scopul acestor măsuri, concretizate și în decretul Consiliului de Stat, la care ne referim, este **asigurarea unei cointeresări mai directe a fiecărui colectiv în ansamblu și a fiecărui om al muncii în parte în îndeplinirea prevederilor de plan,** în dezvoltarea și buna gospodărire a fiecărei unități economice, prin aplicarea fermă a principiului socialist de repartiție în raport cu cantitatea, calitatea și importanța socială a muncii, deci în raport cu contribuția efectivă a fiecăruia la dezvoltarea generală a societății.

Principiul căruia i se conformează întocmai și prevederile noului act normativ este acela că **fiecare trebuie să depună o activitate utilă societății și să primească venituri după munca depusă,** în raport direct cu contribuția adusă la îndeplinirea sarcinilor de plan la producția fizică, la sporirea exportului, creșterea productivității muncii, reducerea cheltuielilor de producție și în primul rînd a consumurilor materiale, ridicarea calității produselor, realizarea producției nete ș.a. Potrivit prevederilor Legii nr. 2/1983 și ale decretului, **nimeni nu poate să primească retribuție dacă nu lucrează, nimeni nu poate avea venit garantat dacă nu muncește, dacă nu produce potrivit obligațiilor de la locul de muncă.** Iar forma de retribuire care corespunde cel mai bine acestor cerințe este acordul și în mod deosebit **acordul global, formă care, așa cum se prevede în decret, urmează să se aplice în mod generalizat de la 1 octombrie a.c. în unitățile economice din industrie, construcții-montaj, agricultură, transporturi, cercetare științifică și dezvoltare tehnologică, proiectare și din alte sectoare.**

În esență, acordul global nu este o noțiune nouă. Această formă de organizare și retribuire a muncii a fost aplicată cu bune rezultate în aproape toate sectoarele economiei. Practica a demonstrat că, în fiecare întreprindere sau ramură a economiei naționale, există o relație nemijlocită între gradul de extindere a acordului global și rezultatele activității economice. Consider că măsura generalizării printr-un act normativ a aplicării acordului global ține seama de experiența acumulată pînă acum, de avantajele incontestabile demonstrate în practică și își propune să instituie **reguli precise de funcționare a mecanismului acordului global.** Mă refer îndeosebi la faptul că, în unele întreprinderi, în general din motive sublective, aplicarea acordului global nu a avut continuitate în timp, în anumite perioade preferindu-se forma de retribuire în regie. Firește, generalizarea acordului global obligă conducerile de întreprinderi să ia toate măsurile tehnice și organizatorice pentru asigurarea condițiilor necesare bunei desfășurări a activității productive.

Ce categorii de personal sînt cuprinse în această formă de retribuire?

— În acord global urmează să fie cuprins **întregul personal al unității,** respectiv muncitorii direct productivi și indirect productivi, maiștrii, inginerii, tehnicienii și celelalte categorii de personal, inclusiv personalul de conducere din întreprinderi, fabrici, uzine, secții, ateliere, brigăzi și altele asemănătoare, atît din activitatea industrială, cît și din celelalte activități care participă la realizarea indicatorilor de plan, adică proiectare-cercetare uzinală, căi ferate uzinale, service ș.a. Față de situația de pînă acum, cînd în acord și acord global lucrau, de regulă, numai muncitorii și maiștrii din activitatea de bază, prin aplicarea generalizată a acordului global vor fi retribuiți în raport cu producția fizică realizată și muncitorii din activitățile auxiliare, precum și personalul tehnic, economic, de altă specialitate și administrativ din secțiile de producție și compartimentele funcționale care contribuie la realizarea sarcinilor de plan ce revin unității.

Cum se asigură corelarea veniturilor cu realizarea planului?

— În primul rînd trebuie precizat că forma de retribuire în acord global se aplică la nivel de întreprindere, fabrică, uzină, secție, atelier, brigadă, echipă, fermă și alte forme organizatorice asemănătoare. La baza aplicării noului sistem stă **contractul de acord global,** care se încheie între întreprindere și colectivele de oameni ai muncii din formațiile amintite. **Sarcina cantitativă** ce se contractează în acord global la nivelul întreprinderii **este producția fizică pe sortimente, produse, subansamble, piese, repere sau lucrări care rezultă din planul național unic, cît și cea planificată de minister, centrală și întreprindere, exprimată în unități fizice.** De exemplu, la acest nivel, în funcție de profilul unității, se contractează producția de cărbune, de țiței, de îngrășăminte chimice, exprimată în tone, producția de tractoare, combine de recoltat porumb, strunguri, exprimate în bucăți, producția de încălțăminte, exprimată în perechi, producția de țesături, exprimată în metri pătrați, sau alte produse exprimate în unități fizice. La nivelul secțiilor și atelierelor de producție se contractează fie realizarea unor produse complete, dacă acestea se finalizează în secția respectivă, fie subansamblele, piesele, semifabricatele necesare realizării produselor prevăzute în planul întreprinderii. Formațiile conduse de maiștri, din cadrul acestor subunități, contractează reperele, subansamblele sau produsele pe care fiecare formație trebuie să le realizeze efectiv. **Suma destinată retribuirii personalului muncitor ce se prevede în contractul de acord global se determină pe baza tarifelor pe unitatea de produs sau lucrare,** elaborate pe baza manoperei stabilite prin norme și normative pentru executarea fiecărui sortiment, subansamblu, piesă, reper — pentru toate categoriile de personal — potrivit nivelului organizatoric la care se încheie contractul. O subliniere se impune: **fondul de retribuire rămîne același, indiferent de numărul de personal cu care a lucrat formația.** Deci, formația respectivă este direct interesată **să acționeze ferm pentru creșterea productivității muncii, realizîndu-și sarcinile cu un număr de personal cît mai redus,** astfel încît suma cuvenită fiecăruia să fie cît mai mare.

Veniturile din munca în acord global sînt plafonate?

— În mod concret, retribuțiile cuvenite personalului muncitor cuprins în acord global se stabilesc în raport direct proporțional cu cantitatea de produse fizice realizate de formația, atelierul, secția respectivă sau pe total unitate, după cum a fost încheiat contractul. **Sumele cuvenite în raport cu producția fizică realizată se acordă integral numai dacă au fost îndeplinite condițiile prevăzute în contractul de acord global.** În cazul depășirii cantității de produse fizice planificate, retribuțiile cresc în mod corespunzător și pot fi oricît de mari, întrucît **veniturile din muncă nu sînt plafonate.** În mod firesc, dacă nu se realizează producția fizică prevăzută în contractul de acord global retribuția se reduce în mod corespunzător. Se cuvine menționat că producția fizică planificată se consideră îndeplinită **numai în situația în care s-au realizat integral toate sortimentele prevăzute în plan.** După cum se precizează în decret, **nerealizarea unui sortiment nu poate fi compensată cu depășirea sarcinii de plan la alt sortiment.**

Producția fizică nu este însă singurul criteriu de stabilire a cuantumului retribuției. În decret sînt prevăzute și alte condiții legate de latura calitativă a activității productive. Astfel, **pentru muncitori,** aceste condiții se referă la încadrarea în normele de consum la principalele materii prime, materiale, combustibili și energie, respectarea calității produselor și a lucrărilor executate, precum și realizarea producției fizice destinate exportului prevăzută în plan și în contract. Pentru **maiștri, personalul tehnic-ingineresc și celelalte categorii de personal** din subunitățile de producție, inclusiv personalul de conducere al acestora, condițiile se referă la realizarea producției fizice destinate exportului, respectarea calității produselor sau a lucrărilor executate, încadrarea în cheltuielile materiale prevăzute în contract sau, după caz, încadrarea în consumurile normate la principalele materii prime, materiale, combustibili sau energie, precum și realizarea integrală și la termen a producției fizice contractate. Pentru **personalul de conducere al unităților economice, precum și pentru personalul din compartimentele funcționale** ale acestora condițiile se referă la realizarea producției fizice prevăzute în plan și în contractele economice încheiate cu beneficiarii și, cu prioritate, producția fizică destinată exportului, realizarea planului de export, a planului la producția-marfă vîndută și încasată, a planului producției nete, realizarea calității produselor, încadrarea în cheltuielile la 1 000 lei producție, în normele de consum de materii prime, materiale, combustibili și energie, realizarea producției la 1 000 lei fonduri fixe sau alți indicatori stabiliți prin plan.

Așadar, condițiile prevăzute în contract sînt diferențiate pe categorii de personal, în raport cu răspunderea și gradul de participare directă la realizarea acestora. **În cazul în care nu sînt îndeplinite condițiile prevăzute în contractul de acord global, drepturile calculate în raport direct proporțional cu producția fizică realizată se diminuează corespunzător gradului de neîndeplinire a condițiilor.** De exemplu, sumele cuvenite în raport cu producția fizică realizată sînt diminuate în funcție de gradul de depășire a normelor de consum la materii prime sau materiale, sau de proporția de neîndeplinire a sarcinilor privind producția fizică destinată exportului ce revin formației respective sau categoriei de personal. În decret se precizează că diminuarea suplimentară în raport cu gradul de nerealizare a condițiilor prevăzute este limitată la 10 procente.

Ce stimulente acționează pentru depășirea indicatorilor prevăzuți?

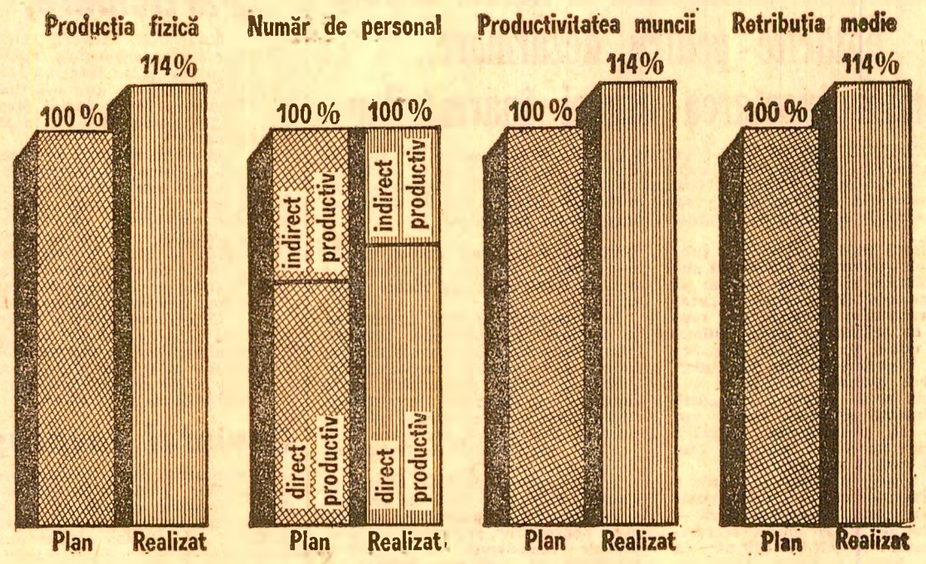
— Bunăoară, pentru a se asigura utilizarea cît mai rațională a resurselor de materii prime și materiale, decretul Consiliului de Stat prevede **stimularea suplimentară** a muncitorilor, maiștrilor, inginerilor și celorlalte categorii de personal, prin premii și alte stimulente, **în raport cu economiile realizate față de consumurile normate.** Premiile ce se acordă pentru astfel de economii — potrivit legii — pot fi de pînă la 30 la sută din valoarea economiilor realizate. De asemenea, pentru contribuția adusă la **depășirea producției destinate exportului și a planului de export,** oamenii muncii primesc premii și alte stimulente prevăzute de lege.

Se mai mențin și alte forme de retribuire în acord?

— Desigur. În cadrul formei de retribuire în acord global, pentru muncitorii direct productivi și alte categorii de personal la care se poate norma cantitatea de produse pe care o persoană sau o echipă trebuie să le execute în unitatea de timp, sumele cuvenite pentru realizările cantitative se vor stabili **în acord direct sau alte forme de acord,** pe baza rezultatelor muncii depuse de fiecare și se vor acorda integral, dacă sînt realizate condițiile stabilite. În situația în care aceste condiții nu au fost îndeplinite, suma cuvenită în raport cu cantitățile realizate se diminuează cu procentul care se aplică la fondul cuvenit pentru întreaga formație.

Convorbire realizată de **Corneliu CÂRLAN**

Un exemplu care demonstrează avantajele aplicării acordului global în minerit



O brigadă complexă de la mina Vulcan din Valea Jiului este formată din 265 persoane, din care 88 muncitori indirect productivi, maiștri și personal tehnic și de specialitate. Pentru obținerea întregii producții planificate — de 17 066 tone cărbune extras pe lună — brigada urmează să primească, potrivit legii, un fond de retribuire de 985 mii lei, respectiv 57,7 lei pe tona de cărbune, retribuția medie lunară planificată fiind de 3 717 lei de persoană. Calculul este făcut pe baza retribuțiilor majorate începînd cu data de 1 septembrie 1983.

Dacă în perioada respectivă, printr-o mai bună organizare a muncii, numărul muncitorilor de deservire se reduce cu 37 persoane (care sînt trecute la fronturi de lucru direct productive), devine posibilă creșterea cu 14 la sută a productivității muncii. În aceeași proporție va spori și producția de cărbune extras, care va totaliza 19 455 tone. Ca urmare, rezultă o creștere cu 14 la sută a retribuției medii pe o persoană, aceasta ajungînd la 4 237 lei pe lună, deci cu 520 lei mai mult decît în cazul realizării în proporție de 100 la sută a sarcinii de creștere a productivității muncii și a producției fizice planificate. În afara acestei retribuții sporite, membrii brigăzii respective vor beneficia de sumele cuvenite prin aplicarea acordului progresiv, în condițiile legii.

TELEGRAMĂ

Tovarășul Constantin Dăscălescu, prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, a primit o telegramă de răspuns din partea președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Italiene, Bettino Craxi, prin care îi mulțumește pentru felicitările adresate cu prilejul numirii sale în actuala funcție. Totodată, se exprimă dorința îmbunătățirii continue a relațiilor dintre țările noastre, în interesul păcii și colaborării internaționale, și-i transmite, la rîndul său, cele mai bune urări, precum și cordiale salutări.

Adunare festivă cu prilejul celei de-a 35-a aniversări a R. P. D. Coreene

În comuna Făcăeni, județul Ialomița, a avut loc, marți, o adunare festivă consacrată celei de-a 35-a aniversări a creării Republicii Populare Democrate Coreene, organizată de Comitetul județean Ialomița al P.C.R. și Uniunea Națională a Cooperativelor Agricole de Producție.

Au participat reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat, ai organizațiilor de masă și obștești, numeroși oameni ai muncii din comună.

Au fost prezenți Sin In Ha, ambasadorul R.P.D. Coreene la București, Yun Să, ministrul muncii, președintele Asociației de prietenie coreeano-română, membri ai ambasadei.

Despre semnificația evenimentului a vorbit Nicolae Dima, președintele cooperativei agricole de producție „Prietenia româno-coreeană" din localitate, care a evidențiat marile succese obținute de poporul prieten coreean sub conducerea Partidului Muncii, în frunte cu tovarășul Kim Ir Sen, în lupta pentru construirea socialismului și comunismului, pentru unificarea pașnică a patriei. Evocînd bunele relații de prietenie dintre partidele, țările și popoarele noastre, vorbitorul a subliniat rolul hotărîtor pe care l-au avut întîlnirile și convorbirile dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, în lărgirea și adîncirea acestor raporturi în interesul ambelor țări și popoare, al cauzei socialismului și păcii în lume.

În numele tuturor locuitorilor din comună, vorbitorul a adresat poporului coreean prieten cele mai calde felicitări și i-a urat noi victorii în activitatea pentru înflorirea patriei socialiste, pentru realizarea dezideratului național al poporului coreean de a trăi într-o patrie unită, liberă și prosperă.

A luat apoi cuvîntul ambasadorul Sin In Ha, care a evocat drumul parcurs de poporul coreean în cei 35 de ani de existență liberă, munca avîntată a întregii națiuni pentru consolidarea și dezvoltarea cuceririlor obținute sub conducerea Partidului Muncii din Coreea, a tovarășului Kim Ir Sen. El s-a referit, apoi, pe larg, la lupta eroică a poporului coreean pentru reunificarea pașnică a patriei sale. Ambasadorul a exprimat Partidului Comunist Român, guvernului și poporului nostru, personal tovarășului Nicolae Ceaușescu recunoștința profundă pentru sprijinul acordat luptei drepte a poporului coreean, pentru solidaritatea militantă cu cauza sacră a reunificării. Referindu-se la legăturile dintre partidele și statele noastre, vorbitorul a subliniat că ele au cunoscut un curs continuu ascendent ca rezultat al convorbirilor de la Phenian și București dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, al înțelegerilor convenite privind dezvoltarea pe multiple planuri a colaborării româno-coreene. În încheiere, vorbitorul a urat, din toată inima, poporului român noi succese în transpunerea în viață a hotărîrilor adoptate de cel de-al XII-lea Congres al Partidului Comunist Român.

(Agerpres)

vremea

Timpul probabil pentru intervalul cuprins între 14 septembrie, ora 21 — 17 septembrie, ora 21. În țară: Vremea va fi în general frumoasă în sudul țării, cu cerul variabil. În rest, vremea va fi schimbătoare, cu cerul temporar noros. Pe alocuri vor cădea ploi sub formă de averse, însoțite de descărcări electrice. Vîntul va sufla slab pînă la moderat. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 6 și 16 grade, izolat mai coborîte în estul Transilvaniei, iar cele maxime, în creștere ușoară, vor fi cuprinse între 18 și 28 de grade. Dimineața, local, se va semnala ceață. **În București:** Vremea va fi în general frumoasă, cu cerul variabil. Vînt slab pînă la moderat. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 10 și 14 grade, iar cele maxime între 24 și 28 de grade. Ceață slabă dimineața. **(Ileana Mihăilă, meteorolog de serviciu).**

Cronica zilei

Karin Söder, prim-vicepreședinte al Partidului de Centru din Suedia, care ne vizitează țara la invitația Consiliului Național al F.D.U.S., a fost primită marți de tovarășul Nicolae Giosan, președintele Marii Adunări Naționale, cu care s-a întreținut cordial. A fost evocat cu acest prilej rolul parlamentelor în dezvoltarea relațiilor bilaterale și exprimată dorința de adîncire a raporturilor de colaborare dintre cele două țări.

Tovarășul Aurel Duma, ministru secretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe, a primit pe prim-vicepreședinta Partidului de Centru din Suedia, cu care a discutat aspecte ale dezvoltării, pe multiple planuri, a relațiilor dintre România și Suedia, precum și unele probleme actuale ale situației internaționale.

În aceeași zi, Karin Söder s-a întîlnit cu tovarășa Maria Bobu, adjunct al ministrului justiției, și cu tovarășul Iosif Tripșa, secretar de stat la Ministerul Educației și Învățămîntului. În cadrul întrevederilor au fost abordate probleme de interes comun.

A fost prezent Per Bertil Kollberg, ambasadorul Suediei la București.

★

La invitația Centrocoop, o delegație a cooperației de consum din R.A. Egipt, condusă de dr. Kamal Hamdy Aboul Kheir, rectorul Institutului superior de studii cooperatiste și management din Cairo, vicepreședinte al Uniunii Centrale a Cooperativelor de Consum din R.A. Egipt, a făcut o vizită în România.

Delegația egipteană a luat cunoștință de activitatea unor uniuni cooperatiste județene, a unor centre de pregătire în domeniul cooperației.

Delegația a fost primită de președintele Centrocoop, tovarășul Paul Niculescu. Cu acest prilej au fost abordate probleme privind dezvoltarea colaborării bilaterale, conform acordului pe termen lung existent între cele două organizații. A avut loc, totodată, un schimb de păreri privind probleme ale mișcării cooperatiste internaționale.

★

Prin Decret prezidențial, tovarășul Constantin Potingă a fost numit în calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România în Republica Socialistă Vietnam, în locul tovarășului Ion Medrea, care a fost rechemat în centrala Ministerului Afacerilor Externe.

La invitația Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, în perioada 6—13 septembrie, a făcut o vizită în țara noastră o delegație a Institutului cubanez de prietenie cu popoarele, condusă de Rene Rodriguez Cruz, membru al C.C. al P.C. din Cuba, președintele institutului.

În timpul șederii în țara noastră, oaspeții au avut întrevederi la I.R.R.C.S. și Consiliul popular al județului Brașov și au vizitat obiective economice și social-culturale din București și județul Brașov.

★

Cu prilejul împlinirii a 135 de ani de la luptele din Dealul Spirii și a Zilei pompierilor, marți dimineață a avut loc solemnitatea depunerii de coroane de flori la Monumentul eroilor pompieri, ridicat în memoria luptătorilor care s-au jertfit pentru apărarea Bucureștiului. Au fost depuse coroane din partea comandamentului și grupului de pompieri al municipiului București, consiliului popular, a unor întreprinderi și instituții.

Aniversarea a 20 de ani de la înființarea Muzeului pompierilor, unul din puținele muzee de profil din Europa, a prilejuit, marți, lansarea albumului omagial intitulat „13 Septembrie 1848—1983 — 135 de ani".

Albumul cuprinde contribuția companiei de pompieri din București la Revoluția burghezo-democratică de la 1848 din Țara Românească.

Cu același prilej a fost vernisată o expoziție de picturi, ce prezintă lucrări avînd ca tematică aspecte din activitatea de prevenire și stingere a incendiilor.

★

La sediul Asociației de drept internațional și relații internaționale — A.D.I.R.I. — a avut loc, marți, o masă rotundă prilejuită de prezența în țara noastră a prof. dr. Türkkaya Ataov — profesor de drept internațional la Universitatea din Ankara. Oaspetele a prezentat expunerea „Imunitatea diplomatică".

Au participat cadre didactice universitare, cercetători în domeniul relațiilor internaționale, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe.

A fost de față Vefik Fenmen, însărcinatul cu afaceri a.i. al Turciei la București.

(Agerpres)

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

FOTBAL. Azi, primele jocuri ale echipelor noastre în noua ediție a cupelor europene

Astăzi începe ediția 1983—1984 a cupelor europene intercluburi, competiții organizate de U.E.F.A.

În „Cupa campionilor", Dinamo București va juca în orașul finlandez Lahti cu echipa locală Kuusysi.

Formația campionilor noștri va fi probabil următoarea: Moraru — Rednic, I. Marin, Andone, Stănescu (Custov) — Movilă, Mulțescu, Dragnea, Augustin (Custov) — Nemțeanu, Iamandi (Augustin). Rezerve: Eftimescu, Mărginean, Țălnar și V. Radu.

La stadionul Steaua din Capitală, în „Cupa U.E.F.A.", echipa bucureșteană Sportul studențesc va întîlni formația austriacă Sturm din Graz.

Meciul va începe la ora 17. Formația noastră probabilă: Speriatu — Mihail, Cazan, Iorgulescu, Munteanu — Chihaia, Pană, Hagi, Coraș — Terheș, Mircea Sandu.

Deși handicapată de lipsa din formația de bază a jucătorilor Costică Ștefănescu, Ilie Balaci și Zoltan Crișan, echipa studenților craioveni, semifinalista de anul trecut a „Cupei U.E.F.A.", abordează meciul de astăzi cu puternica și experimentata echipă iugoslavă Hajduk Split cu încredere în forțele proprii și speranța unei victorii. Ceea ce se știe cu certitudine este faptul că în unsprezecele craiovean de azi Donose îl va înlocui pe Ștefănescu. Atmosfera din echipă este optimistă, chiar dacă partenera de joc se află pe primul loc în campionatul iugoslav, neprimind nici un gol în cele 6 etape consumate pînă acum.

Meciul va începe la ora 17 și va fi arbitrat de o echipă franceză avînd la centru pe Michel Vautraut. **(Nicolae Băbălău).**

„Cupa CIBO" la ciclism

Începînd de azi, 14 septembrie, și pînă duminică, 18 septembrie, secția de ciclism a Întreprinderii de produse zaharoase Brașov (CIBO), organizează tradiționala sa cursă rutieră anuală.

Inițiată în anul 1964, „Cupa CIBO" la ciclism a cunoscut un frumos succes, rutieri de „marcă" înscriindu-și numele pe lista învingătorilor — la diferite probe — în cele 19 ediții anterioare: Nicolae Țapu, Iulian Gociman, Ion Cosma, Tudor Vasile, Traian Chicomban, Constantin Ciocan, Marin Niculescu, Dede Negoescu, Nicolae Aldulea, Vasile Selejan, Mircea Romașcanu și o serie de cicliști din alte țări.

Ediția a 20-a, din acest an, se desfășoară în 6 etape pe trasee plecînd, fiecare, din Brașov. Din țara noastră participă — exceptîndu-i pe cei șase internaționali aflați în „Turul Bulgariei" — toți cicliștii care au concurat recent în „Turul României", plus alții. Se așteaptă ca organizarea — asigurată prin grija întreprinderii și a celor doi animatori ai ciclismului brașovean: Zaharia Chifor și antrenorul Martie Ștefănescu — să fie, ca de fiecare dată, fără cusur.

Duminică, primul cuplaj interbucureștean

Meciurile interbucureștene Rapid — Dinamo și Sportul studențesc — Steaua, din etapa a IV-a a campionatului diviziei A, se vor juca în program cuplat pe stadionul „23 August", duminică 18 septembrie, începînd de la ora 15.

★

Partidele campionatelor diviziilor B și C din toate seriile vor avea loc duminică, 18 septembrie, în cursul după-amiezii.

Informații privind înscrierea dobînzilor în libretele de economii

Prin dobînzile și cîștigurile pe care Casa de Economii și Consemnațiuni le acordă tuturor depunătorilor se materializează unul din avantajele generale de care beneficiază toți cei care economisesc la C.E.C.

Sucursalele și filialele C.E.C., precum și agențiile C.E.C. orășenești și sătești autorizate înscriu în tot cursul anului dobînda cuvenită pentru depunerile efectuate pînă la 31 decembrie 1982 pe libretele de economii la care dobînda se acordă în numerar. Dobînda cuvenită pentru depunerile efectuate în conturile curente personale se adaugă la soldul contului fără a fi nevoie ca titularul să solicite expres acest lucru.

Depunătorii din localitățile unde unitățile C.E.C. nu fac operații de înscriere a dobînzilor au posibilitatea de a preda libretele la unitățile C.E.C., unitățile poștale și cooperativele de credit din aceste localități spre a le trimite unităților C.E.C. care țin fișele de cont ale libretelor; titularilor li se eliberează adeverințe de primire, urmînd ca după înscrierea dobînzilor să le fie restituite libretele care le aparțin.

Este important de reținut că după data de 1 octombrie a fiecărui an unitățile poștale efectuează restituiri numai din libretele de economii în care a fost înscrisă dobînda pe anul precedent. Pentru restituirea de sume după această dată din libretele în care nu s-a înscris dobînda pe anul precedent, depunătorii se vor adresa unităților C.E.C. unde pot solicita și înscrierea dobînzilor în libretele de economii.

tv

PROGRAMUL 1

16.00 Telex
16.05 Pe agenda școlii. Biografii școlare 1983
16.25 Viața culturală. Creația la izvoarele muncii. Ediție realizată la Deva
16.50 Tragerea Pronoexpres
17.00 Telesport (color) — Fotbal: Transmisiuni alternative: ● U. Craiova — F.C. Hajduk Split ● Sportul studențesc — Sturm Graz
20.00 Telejurnal (parțial color)
20.30 Actualitatea în economie
20.40 Melodii și interpreți
20.50 Școala celor 6 milioane de tineri. Reportaj documentar dedicat deschiderii anului de învățămînt
21.10 Lumea contemporană și confru tările de idei. Planeta mîine (I De la „socul viitorului" la cons lația speranței.
21.25 Film artistic: „Ultima frontie Producție a Casei de filme pat Cu: Mariana Mihuț, Ion Dichis nu, Emanoil Petruț, Stelian St cu, Zoltán Vadász, Florin Pier Mihai Mereuță, Ștefan Török, S fan Radof, Ion Săsăran, Alexan Lungu, Vlad Rădescu, Siegfr Siegmund. Scenariul: Nicolae nu. Regia: Virgil Calotescu
22.40 Telejurnal (parțial color)

PROGRAMUL 2

20.00 Telejurnal
20.30 Scena și ecranul. Militantis civic al artei.
21.10 Din țările socialiste
21.30 Mic dicționar de operă și balet terele „O" (III) și „P"
22.40 Telejurnal

Secretarul general al O.N.U. evidențiază

Necesitatea stringentă a unor acțiuni hotărîte pentru dezarmare, pentru încetarea cursei înarmărilor

NAȚIUNILE UNITE 13 (Agerpres). — Raportul anual al secretarului general al O.N.U., Javier Perez de Cuellar, dat publicității la Națiunile Unite înainte de începerea sesiunii ordinare a Adunării Generale, este consacrat în cea mai mare parte activității organizației în domeniul dezarmării — relatează agențiile France Presse și Reuter.

Secretarul general al O.N.U. subliniază că **„prevenirea războiului nuclear rămîne obiectivul suprem al epocii noastre"**. El apreciază că **„problema rachetelor nucleare cu rază medie de acțiune ar putea atinge pragul critic, în cazul în care actualele negocieri nu vor da roade"**. Secretarul general al O.N.U. exprimă de aceea speranța că, **„dată fiind urgența situației, părțile vor reflecta la posibilitatea adoptării de măsuri tranzitorii, care să lase deschisă poarta negocierilor"**.

Referindu-se la spirala crescîndă a cursei înarmărilor, în care se cheltuiesc în prezent — se apreciază — 800 miliarde dolari anual, secretarul general al O.N.U. afirmă că absența unor progrese reale la negocierile de dezarmare „reprezintă un motiv de profundă îngrijorare".

Perez de Cuellar avertizează în continuare asupra caracterului deosebit de periculos al conflictelor regionale, care, putind căpăta dimensiuni mai ample, reprezintă o amenințare potențială la adresa păcii mondiale.

În raport se trage un semnal de alarmă în legătură cu „amenințarea în perspectivă a militarizării spațiului extraatmosferic și informatizarea și automatizarea purtării războiului", apreciindu-se că izbucnirea unui conflict catastrofal „ar putea scăpa total de sub controlul politic".

Perez de Cuellar subliniază, totodată, necesitatea impulsionării negocierilor vizînd interzicerea armelor chimice și a tuturor experiențelor nucleare, precum și a relansării convorbirilor privind limitarea transferului de arme clasice, cărora le-au căzut victime milioane de oameni după al doilea război mondial.

În document se cere „repunerea în mișcare" a instituțiilor internaționale și a diplomației multilaterale, avînd în vedere „necesitatea urgentă a unor comunicații mai deschise, în interesul comunității internaționale în ansamblul său, în vederea creării unei asemenea conjuncturi încît folosirea forței să fie de neconceput".

În altă ordine de idei, secretarul general al O.N.U. deplînge **„încetinirea, respectiv stagnarea, procesului dezvoltării"**, arătînd că **„aceasta trebuie considerată un fenomen temporar, al cărui curs trebuie inversat în anii ce urmează"**. Referitor la statele occidentale, amintind că **„numai în statele membre ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică există 32 milioane șomeri"**, Perez de Cuellar relevă că „este inacceptabil din punct de vedere economic și politic ca o povară atît de grea să îmbrace un caracter structural".

★

GENEVA 13 (Agerpres). — La Palatul Națiunilor din Geneva s-au deschis lucrările celei de-a doua conferințe consacrate examinării aplicării prevederilor Tratatului cu privire la interzicerea amplasării armelor nucleare și a altor arme de distrugere în masă pe fundul mărilor și oceanelor și în subsolul acestora. La dezbaterea participă reprezentanți ai statelor-părți la acest tratat, printre care și România.

Prima reuniune de acest fel a avut loc în 1977.

AMERICA CENTRALĂ

Nicaragua a cerut convocarea de urgență a Consiliului de Securitate

NAȚIUNILE UNITE 13 (Agerpres). — Printr-o scrisoare adresată președintelui în exercițiu al Consiliului de Securitate, adjunctul ministrului de externe al Republicii Nicaragua, Victor Tinoco, a cerut convocarea de urgență a consiliului pentru a examina „situația creată prin noua escaladare a agresiunii la care este supusă Nicaragua din partea bandelor contrarevoluționare somoziste", relatează agențiile T.A.S.S. și U.P.I.

COSTA RICA: Operațiune de lichidare a elementelor contrarevoluționare, antisandiniste

SAN JOSE 13 (Agerpres). — În zona Upala — Los Chiles, din Costa Rica, forțele naționale ale securității publice (Costa Rica nu are armată — n.r.) au declanșat o operațiune de lichidare a elementelor contrarevoluționare care, plecînd din această regiune, fac incursiuni cu caracter antisandinist pe teritoriul Nicaraguei — s-a anunțat oficial la San Jose, după cum transmite agenția Prensa Latina. Pînă în prezent au fost depistate, potrivit comunicatului dat publicității la San Jose, trei baze contrarevoluționare abandonate și circa o sută de persoane fără forme de identitate legale.

Ministrul costarican al securității publice, Angel Edmundo Solano, a declarat că această operațiune răspunde voinței guvernului Republicii Costa Rica de a menține și promova ferm o politică de neutralitate în conflictele din America Centrală, relatează Prensa Latina.

CONFERINȚA ANUALĂ A ORGANIZAȚIILOR NEGUVERNAMENTALE

„Participare, dezvoltare, pace"

NAȚIUNILE UNITE 13 (Agerpres). — Conferința anuală a organizațiilor neguvernamentale, care are loc în fiecare an în preajma începerii sesiunii Adunării Generale, examinează în aceste zile, la New York, problemele cu care este confruntat tineretul în societatea actuală în plină schimbare, în contextul pregătirii Anului Internațional al Tineretului (A.I.T.), ce va avea loc în 1985, sub nobila deviză „Participare, dezvoltare, pace".

Interesul deosebit pe care îl suscită examinarea problematicii tineretului în lumea contemporană se reflectă în participarea largă de care se bucură lucrările conferinței, la nivelul plenarei, ca și al grupurilor sale de lucru, fiind înscriși să ia parte reprezentanți a peste 700 de organizații neguvernamentale, cu caracter politic, economic, social, științific, cultural, religios, cu cele mai diferite preocupări și orientări. Își aduc contribuția la lucrările conferinței, prezentînd intervenții asupra diferitelor probleme care preocupă tînăra generație, personalități ale vieții politice, științifice și culturale internaționale, reprezentanți ai unor organizații de tineret, funcționari superiori ai O.N.U.

Ca o recunoaștere a contribuției fundamentale a României la dezbaterea pe plan mondial a problematicii tineretului, la promovarea și înfăptuirea Anului Internațional al Tineretului, tovarășul Nicu Ceaușescu, secretar al C.C. al U.T.C., este invitat de onoare al conferinței, în calitatea sa de președinte al Comitetului Consultativ al O.N.U. pentru Anul Internațional al Tineretului.

Cuvîntul tovarășului Nicu Ceaușescu

În expunerea de fond, inaugurală, a lucrărilor conferinței, tovarășul Nicu Ceaușescu a înfățișat pe larg problemele care se pun în fața tinerei generații în lumea contemporană, precum și programul de acțiuni al O.N.U. pentru pregătirea și desfășurarea Anului Internațional al Tineretului.

Relevînd vocația prioritară a Anului Internațional al Tineretului de sensibilizare a opiniei publice mondiale, a guvernelor și a altor factori de decizie față de problemele tineretului și de intensificare a eforturilor și preocupărilor îndreptate spre ameliorarea condiției tineretului, președintele Comitetului Consultativ al O.N.U. pentru A.I.T. a subliniat importanța unei evaluări complexe a condițiilor economice, sociale, politice și culturale în diferite părți ale lumii, cu scopul de a identifica cele mai potrivite căi și modalități de promovare, pe plan național și internațional, a statutului activ al tinerei generații, pentru a asigura dreptul său la muncă, la educație și cultură, participarea sa directă la procesul dezvoltării, la luarea deciziilor, la examinarea și rezolvarea problemelor majore ale lumii contemporane.

Abordînd problematica tineretului anilor '80, în contextul situației internaționale actuale, el a evidențiat problema fundamentală a zilelor noastre, aceea a luptei pentru oprirea cursei înarmărilor și înfăptuirea dezarmării, în primul rînd a dezarmării nucleare, în condițiile în care cursa înarmărilor înregistrează proporții fără precedent și deturnează spre scopuri distructive imense resurse materiale și umane, ceea ce are drept consecință agravarea crizei economice mondiale, a decalajelor între țările bogate și sărace, accentuarea inechităților care caracterizează lumea actuală.

Prin consecințele sale politice, economice și sociale, pe plan național și internațional, această situație afectează în mod dramatic noile generații, prezentul și viitorul lor, generează fenomene profund negative, precum marginalizarea socială, violența, abuzul de droguri, pornografia, terorismul.

Tineretul contemporan este confruntat, a arătat vorbitorul, cu o multitudine de probleme de ordin economic, social și cultural, a căror gravitate determină o preocupare crescîndă a factorilor responsabili și a opiniei publice, și a căror rezolvare necesită măsuri concertate ale comunității internaționale în ansamblul său. Tineretul doreste, în zilele noastre, să participe la dezbaterea problemelor majore care îl confruntă, la stabilirea căilor de edificare a viitorului său. Din ce în ce mai multe categorii, grupuri, organizații de tineret, de cele mai diferite orientări politice, filozofice, ideologice și religioase, acționează pentru eliminarea focarelor de conflict și de tensiune, a concepțiilor și practicilor retrograde din viața internațională, pentru pace și democrație, pentru promovarea drepturilor specifice tinerei generații. Se afirmă tot mai mult mișcarea internațională de tineret și structurile sale neguvernamentale, care abordează în mod concret și eficient problemele majore ale lumii contemporane : pacea, securitatea, dezarmarea, edificarea noii ordini economice mondiale. Dezbaterile și hotărîrile adoptate în cadrul O.N.U., conferințele și reuniunile dedicate problematicii tineretului confirmă recunoașterea locului important pe care tînăra generație îl ocupă în societatea contemporană.

În continuare, vorbitorul s-a referit la pregătirile în vederea Anului Internațional al Tineretului, la activitatea Comitetului Consultativ, reuniunile regionale și acțiunile pe plan național, subliniind importanța programului de măsuri și activități elaborat de Comitetul Consultativ și necesitatea de a se trece cît mai curînd posibil la pregătirea concretă a manifestărilor dedicate Anului Internațional. În acest context, vorbitorul a evidențiat utilitatea unei conferințe mondiale a tineretului și importanța adoptării unei declarații asupra drepturilor și responsabilităților tinerei generații, ca și necesitatea unei mai bune coordonări a activităților O.N.U. în domeniul tineretului, prin crearea unui organism permanent al O.N.U., care să ofere cadrul instituțional adecvat al examinării în continuare a acestor probleme, ca și a creării unui Centru internațional de cercetare și documentare asupra tineretului.

O mai bună înțelegere a aspirațiilor spre o lume mai bună și mai dreaptă, așa cum o doresc generațiile viitorului, asumarea răspunderilor care ne revin astăzi pentru viitorul omenirii, care trebuie să fie o lume a păcii, progresului, egalității și echității între oameni, între națiuni și popoare, constituie cheia acțiunii pentru ca speranțele de astăzi să devină realitățile de mîine, a arătat președintele Comitetului Consultativ.

Expunerea a fost primită cu deosebit interes.

Lucrările conferinței continuă.

BERLIN: Cu prilejul Zilei internaționale de comemorare a victimelor fascismului

BERLIN 13 (Agerpres). — La Berlin a avut loc un miting, cu ocazia Zilei internaționale de comemorare a victimelor fascismului. A participat conducerea de partid și de stat a R. D. Germane, în frunte cu Erich Honecker, secretar general al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al R. D. Germane.

Din România a fost prezentă o delegație a Comitetului foștilor luptători și veteranilor de război împotriva fascismului, condusă de general de armată (r) Ion Tutoveanu, vicepreședinte al comitetului. Delegația română a avut o întîlnire cu foștii luptători antifasciști, cu oameni ai muncii din R.D.G.

Rezultatele alegerilor din Norvegia

Victorie netă a Partidului Muncitoresc Norvegian

OSLO 13 (Agerpres). — În Norvegia s-au desfășurat alegeri pentru desemnarea consilierilor în 454 de municipalități, precum și a deputaților în 19 consilii ale comitatelor.

Potrivit rezultatelor oficiale, Partidul Muncitoresc Norvegian a obținut o victorie convingătoare, în favoarea candidaților săi pronunțîndu-se aproximativ 40 la sută din sufragiile exprimate. Deputații prezentați de Partidul Muncitoresc Norvegian întrunesc, la actualul scrutin, cu 3,3 la sută mai multe voturi, față de alegerile similare din 1979. Partidul conservator, principala formațiune politică a coaliției guvernamentale, condus de premierul Kaare Willoch, a obținut 26,1 la sută din totalul voturilor exprimate, cu 3,7 la sută mai puțin comparativ cu rezultatele consultării electorale din 1979.

Într-o declarație făcută presei și reluată de agenția France Presse, premierul Kaare Willoch a recunoscut înfrîngerea în alegeri a partidului său.

Traficul feroviar belgian paralizat de grevă

BRUXELLES 13 (Agerpres). — Greva oamenilor muncii de la căile ferate belgiene, declanșată vinerea trecută în Wallonia, sudul țării, a cuprins la începutul acestei săptămîni întreaga țară. Luni după-amiază nici un tren nu circula între Belgia și R. F. Germania, Franța sau Olanda, transmite agenția France Presse.

Salariații de la căile ferate belgiene protestează împotriva restricțiilor bugetare prevăzute de guvern, care preconizează economii în valoare de 6,3 miliarde franci belgieni, în 1984, în sectorul public. Ei s-au pronunțat pentru continuarea grevei pînă vineri seara. Centrala generală a sindicatelor din serviciile publice prevede extinderea mișcării greviste în alte sectoare de stat, menționează agenția France Presse.

Miting al prieteniei româno-coreene

PHENIAN 13 (Agerpres). — Cu prilejul vizitei în R.P.D. Coreeană a delegației de partid și guvernamentale române, condusă de tovarășul Ion Dincă, membru al Comitetului Politic Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, prim viceprim-ministru al guvernului, care a participat la festivitățile prilejuite de cea de-a 35-a aniversare a creării R.P.D. Coreene, a avut loc în orașul Nampho, care întreține legături de prietenie cu orașul Galați, un miting al prieteniei româno-coreene.

Luînd cuvîntul, Kim Giang Ghiu, vicepreședinte al Comitetului administrativ orășenesc Nampho, a înfățișat cuceririle revoluționare și realizările obținute de clasa muncitoare, sub conducerea Partidului Muncii din Coreea, în frunte cu tovarășul Kim Ir Sen. Vorbitorul a subliniat că Partidul Muncii din Coreea, Guvernul R.P.D. Coreene, poporul coreean dau o înaltă apreciere victoriilor și realizărilor remarcabile dobîndite de poporul român, sub conducerea Partidului Comunist Român, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, în toate domeniile de activitate, în făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate, politicii României de independență și pace, pentru securitate, dezarmare și instaurarea unei noi ordini economice internaționale, pentru apărarea și afirmarea principiilor noi ale relațiilor dintre state. El a exprimat mulțumiri pentru sprijinul activ pe care partidul, guvernul și poporul român îl acordă luptei poporului coreean pentru realizarea aspirației sale vitale de unitate națională. Vorbitorul a subliniat că întîlnirile dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen au ridicat pe trepte noi, superioare prietenia și colaborarea dintre partidele, țările și popoarele noastre.

Luînd cuvîntul în cadrul mitingului, tovarășul Ion Dincă a transmis, în numele partidului, guvernului și poporului român, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, calde felicitări comuniștilor, muncitorilor, tuturor oamenilor muncii din Nampho, poporului coreean prieten pentru victoriile și succesele obținute în cei 35 de ani de la întemeierea R.P.D. Coreene. Vorbitorul a evocat tradiționalele relații de strînsă prietenie și colaborare dintre partidele, guvernele și popoarele noastre, care se dezvoltă sub impulsul puternic al convorbirilor și înțelegerilor convenite cu prilejul întîlnirilor de la București și Phenian, dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen. A fost reafirmat sprijinul activ pe care partidul și poporul nostru îl acordă cauzei drepte a poporului coreean de reunificare pașnică, independentă a patriei.

Prezențe românești peste hotare

Tîrgul internațional al cărții de la Moscova

MOSCOVA 13 — Trimisul Agerpres, Mihai Fabian, transmite : La Moscova a luat sfîrșit cea de-a patra ediție a Tîrgului internațional al cărții.

Au participat peste 2 300 de edituri din 90 de țări ale lumii, precum și 15 organizații internaționale specializate. România a fost prezentă cu un stand cuprinzînd lucrări reprezentative din domeniile literaturii politice, beletristice, tehnice, științifice etc.

La loc de frunte au fost expuse lucrări ale tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România.

Ziua României la Mito (Japonia)

TOKIO 13 (Agerpres). — În orașul japonez Mito, capitala prefecturii Ibaraki, a fost organizată o zi dedicată României.

În alocuțiunile rostite cu acest prilej au fost relevate marile succese obținute de poporul român în anii construcției socialiste, în special în perioada de cînd la conducerea partidului și statului nostru se află tovarășul Nicolae Ceaușescu, inițiativele românești de pace și dezarmare, contribuția originală adusă de președintele României la eforturile pentru realizarea destinderii și bunei înțelegeri între națiunile lumii.

Festivalul de carte balcanică de la Atena

ATENA 13 (Agerpres). — La Atena a avut loc inaugurarea Festivalului de carte balcanică. Din partea guvernului elen, la festivitate au participat ministrul culturii și științelor, Melina Mercouri, ministrul educației, Apostolos Kaklamanis, alte persoane oficiale.

Standul românesc, care a fost vizitat de membrii guvernului elen și celelalte persoane oficiale prezente la deschidere, s-a bucurat de aprecieri deosebite.

Zilele culturii românești la Abano Terme (Italia)

ROMA 13 (Agerpres). — În orașul italian Abano Terme au fost inaugurate „Zilele culturii românești". Au fost prezentate, în acest cadru, o expoziție de pictură, o expoziție de carte românească, precum și o expoziție documentară de fotografii reprezentînd imagini referitoare la dezvoltarea actuală a României în diverse domenii.

Tîrgul internațional de la Teheran

TEHERAN 13 (Agerpres). — Cea de-a IX-a ediție a Tîrgului internațional de la Teheran, la care sînt prezente 32 de țări, a fost deschisă oficial de primul ministru iranian, Mir Hossein Moussavi.

România participă cu un stand la care sînt expuse mostre din construcțiile de mașini, industria electronică și electrotehnică, chimie, metalurgie, industria lemnului și materialelor de construcție, industria alimentară etc.

Standul țării noastre a fost vizitat de ministrul iranian al industriei, Mustafa Hashemi, care a exprimat aprecierea sa la adresa participării României la tîrg, a realizărilor obținute de țara noastră în domeniul industriei.

ÎNLĂTURAREA PRIMEJDIEI NUCLEARE, APĂRAREA PĂCII, A DREPTULUI LA VIAȚĂ, LA EXISTENȚĂ — SUPREMA ÎNDATORIRE A STATELOR, A TUTUROR FORȚELOR POLITICE, A POPOARELOR DE PRETUTINDENI

„Problema păcii, problema asigurării vieții popoarelor constituie problema fundamentală și obligația supremă a fiecărui guvern, a fiecărui partid politic, care dorește să joace un rol în conducerea unui stat, în viața politică a unei țări. De aceea noi ne pronunțăm ferm pentru unirea eforturilor și dezvoltarea colaborării cu toate partidele și forțele politice de pretutindeni în lupta pentru pace, pentru dezarmare, pentru o lume fără războaie".

NICOLAE CEAUȘESCU

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la ședința comună de lucru cu cadrele și activul din industrie și agricultură a pus din nou în evidență legătura nemijlocită dintre politica internă și activitatea externă a partidului și statului nostru : desfășurînd o vastă operă constructivă, în vederea propășirii continue economice și sociale a patriei, poporul român, ca și toate celelalte popoare ale lumii, are nevoie de condiții de pace, de liniște pentru a-și aduce la îndeplinire însuflețitoarele obiective pe care și le-a propus. Tocmai de aceea, o bună parte a cuvîntării a fost consacrată aspectelor arzătoare ale vieții internaționale, prin aprecierile lucide, realiste pe care le-a formulat asupra actualelor evoluții mondiale, prin sublinierea cu toată limpezimea a gravității împrejurărilor pe care le traversează în prezent lumea, prin ideile și propunerile de amplă rezonanță privind căile de ieșire din situația existentă, de soluționare a problemelor deosebit de complexe și complicate care s-au acumulat, secretarul general al partidului, președintele Republicii, dînd, încă o dată, expresie înaltei răspunderi față de interesele vitale ale poporului român și ale întregii omeniri, față de soarta păcii și a civilizației umane.

Într-adevăr, așa cum demonstrează faptele și cum s-a relevat în cuvîntare, cursa înarmărilor devine tot mai frenetică, în special prin proiectele de amplasare în Europa a noilor rachete nucleare cu rază medie de acțiune, ceea ce face ca asupra popoarelor continentului să plutească o primejdie fără precedent ; în același timp, ca urmare a intensificării crizei mondiale, se agravează situația economică în întreaga lume, cel mai puternic afectate fiind țările în curs de dezvoltare ; încomitent, într-un șir de zone ale globului continuă să aibă loc conflicte, ciocniri militare, soldate zilnic cu pierderi de vieți omenești, cu mari pagube materiale.

În aceste condiții, așa cum pe bună dreptate arăta tovarășul Nicolae Ceaușescu, **problema fundamentală a zilelor noastre o constituie oprirea cursei înarmărilor, trecerea la dezarmare, în primul rînd nucleară, asigurarea păcii, a dreptului suprem al oamenilor, al națiunilor la viață, la existență, la libertate, independență și pace.** Din nou glasul președintelui țării s-a ridicat cu toată vigoarea în sprijinul marelui imperativ al unirii eforturilor tuturor popoarelor, ale forțelor social-politice de pretutindeni în lupta pentru pace, pentru dezarmare, pentru o lume fără războaie.

Este un imperativ mai arzător decît oricînd, acum cînd se apropie termenul pentru amplasarea în Europa a noilor rachete nucleare, ceea ce neîndoios ar marca o accentuare și mai puternică a încordării internaționale, ar face să sporească și mai mult pericolul unui război atomic, amenințînd grav existența însăși a popoarelor europene, a tuturor popoarelor planetei. Așa cum subliniază președintele României, statele, guvernele, oamenii politici care admit amplasarea rachetelor pe teritoriul lor își asumă o grea răspundere în fața propriilor popoare, a întregii omeniri. Tocmai pentru a se înlătura această gravă primejdie, mesajele adresate recent de președintele Nicolae Ceaușescu conducătorilor U.R.S.S. și S.U.A. subliniază **necesitatea de a se face tot ceea ce este posibil pentru a se ajunge, pînă la sfîrșitul anului, la rezultate pozitive la tratativele sovieto-americane de la Geneva**, realizîndu-se înțelegerile necesare pentru renunțarea la instalarea noilor rachete și, totodată, pentru trecerea la retragerea și distrugerea celor existente. În același timp, luînd în considerare eventualitatea că pînă la sfîrșitul anului la tratativele de la Geneva nu se va putea ajunge totuși la un acord, președintele României a propus ca negocierile să nu fie întrerupte, ci să continue pînă la realizarea unei înțelegeri, în acest scop, **hotărîrea de amplasare a noilor rachete urmînd să fie amînată cu cel puțin încă un an.**

Elocventă expresie a grijii și responsabilității profunde pentru destinele popoarelor Europei, ale întregii lumi, această poziție pornește de la concepția de autentic umanism, susținută cu neabătută consecvență de conducătorul partidului și statului nostru, că **oricît de îndelungate și dificile ar fi, tratativele sînt incomparabil de preferat conflictelor militare** — și cu atît mai mult unor conflicte purtate în condițiile existenței armamentului nuclear — **cu imensele distrugeri și pierderi de vieți pe care le implică.** Cît de rațională și de realistă este această poziție o dovedește însăși încheierea cu succes, chiar în aceste zile, a reuniunii de la Madrid, după aproape patru ani de tratative intense, marcate, nu o dată, de momente de tensiune, de situații de încordare — ceea ce demonstrează, în mod elocvent, că este pe deplin posibil ca prin negocieri purtate în spiritul receptivității și bunăvoinței, al luării în considerare a intereselor reciproce, să se depășească orice probleme, oricît de spinoase ar fi, să se găsească o cale care să ducă la colaborare și înțelegere.

Apare limpede, și acest lucru a fost din nou puternic afirmat de tovarășul Nicolae Ceaușescu : orice înțelegeri privind reducerea armamentelor, în primul rînd a celor nucleare, presupun **asigurarea unui echilibru între cele două părți, sub un strict control internațional**, astfel ca securitatea nici uneia dintre ele să nu fie diminuată, însă **acest echilibru trebuie stabilit nu la plafoane mai ridicate, nu prin producerea de noi arme, ci, dimpotrivă, prin reducerea celor existente, prin realizarea unui nivel cît mai scăzut al înarmărilor.**

Din acest punct de vedere, președintele României a relevat, pe bună dreptate, că **în statornicirea unui echilibru în ceea ce privește armamentul racheto-nuclear trebuie luate în calcul toate rachetele**, inclusiv cele ale Franței și Angliei, precum și alte mijloace echivalente cu rachetele cu rază medie de acțiune pentru transportarea la țintă a încărcăturilor nucleare. Nimeni nu poate pretinde că rachetele pe care le posedă slujesc păcii și, ca atare, nu trebuie luate în considerare. Subliniind acest adevăr pe care îl impune însăși logica, tovarășul Nicolae Ceaușescu a arătat, cu deplină îndreptățire, că toate statele care dețin în Europa armamente nucleare și mijloace de transport la țintă trebuie să se înscrie în măsurile de reducere și eliminare a acestora. În virtutea aceleiași logici și în virtutea intereselor vitale ale tuturor popoarelor este, totodată, imperios necesar ca, pe un plan mai larg, pe ansamblul comunității internaționale, toate țările producătoare de armament nuclear să ia parte la negocierile vizînd reducerea acestui armament, să-și asume răspunderea unei reduceri echilibrate și controlate, pînă la eliminarea completă a arsenalelor atomice.

Finalitatea unor asemenea măsuri, menite să nu creeze vreo situație de inferioritate pentru nici una din părți, trebuie să fie realizarea unei dezarmări echilibrate și sub control internațional, fiind, dealtfel, cunoscute propunerile în acest sens ale țărilor socialiste, inclusiv propunerea de organizare a unor **tratative directe între țările pactului nord-atlantic și țările membre ale Tratatului de la Varșovia.** Se cuvine a releva că președintele României a stăruit din nou asupra importanței angajării țărilor care dețin principala pondere în materie de mijloace afectate înarmărilor, ca ele să procedeze la diminuarea acestor mijloace, sau cel puțin la înghețarea lor. Acestea sînt temeiurile pentru care în mesajele adresate conducătorilor U.R.S.S. și S.U.A., tovarășul Nicolae Ceaușescu a propus ca **cele două mari puteri să hotărască, fiecare, unilateral, înghețarea cheltuielilor militare.**

Fără a dezavantaja pe nimeni, o asemenea măsură ar constitui un bun exemplu, ar stimula toate popoarele să ceară — și să impună ! — reducerea de către toate țările a cheltuielilor militare. Nu mai este nevoie de a insista asupra efectelor benefăcătoare pe care le-ar avea pe plan economic asemenea măsuri — în condițiile actualei crize, care se manifestă, în mai mare sau mai mică măsură, în întreaga lume — creînd posibilitatea ca o parte din mijloacele economisite să fie folosite pentru necesitățile dezvoltării economico-sociale ale fiecărei țări, iar o parte să servească la sprijinirea țărilor în curs de dezvoltare. Nu mai puțin pozitive ar fi consecințele pe plan politic și militar, punîndu-se în acest mod stavilă o dată pentru totdeauna cursei atît de istovitoare și primejdioase a înarmărilor.

Iată considerentele în lumina cărora secretarul general al partidului a adresat statelor lumii chemarea de a acționa **acum**, prin măsuri concrete, pentru reducerea încordării internaționale, pentru reluarea și consolidarea politicii de destindere, de a nu întreprinde nimic de natură a agrava situația internațională, de a da dovadă de o înaltă răspundere față de propriile popoare, față de cauza generală a păcii și securității. Nu trebuie uitat că, așa cum arăta președintele României în cuvîntarea rostită ieri la marea adunare populară din municipiul Tîrgu Mureș, **se pot găsi oricînd iresponsabili care ar putea apăsa pe trăgaciul armamentelor nucleare, că un accident întîmplător ar antrena distrugerea întregii planete.** De aceea desființarea armamentului nuclear se impune ca **o necesitate vitală.**

În promovarea cauzei dezarmării, **un rol hotărîtor revine popoarelor lumii, forțelor social-politice celor mai largi, marilor mișcări pentru pace din Europa, America, Asia, de pe toate continentele**, mișcări cărora țara noastră le acordă o înaltă apreciere și care, dealtfel, au contribuit, în măsură însemnată, la adoptarea de către unele state și guverne a unor măsuri realiste. **Cu atît mai mult în actualele împrejurări cînd destinele continentului, ale întregii lumi se află la un moment de răspîntie, se impune ca mișcările antinucleare din Europa și de pe restul globului să acționeze și mai intens, în și mai strînsă unitate, pe deasupra oricăror considerente, a oricăror deosebiri de convingeri politice, filozofice ori religioase.** Indiferent de orînduirea social-economică în care trăiesc, popoarele, masele cele mai largi și mai diverse de pretutindeni, oameni de toate categoriile sociale și profesionale, bărbați și femei, tineri și vîrstnici, nu trebuie să precupețească nici un efort, trebuie să-și mobilizeze la maximum rîndurile, să-și extindă continuu lupta lor nobilă pentru a împiedica amplasarea noilor rachete și a determina retragerea celor existente, pentru a se asigura condiții de dezvoltare pașnică fiecărei națiuni europene, tuturor națiunilor lumii.

Punînd în evidență acest arzător imperativ, secretarul general al partidului a chemat și poporul nostru ca, în strînsă colaborare și solidaritate cu mișcările pentru pace din întreaga Europă, cu toate popoarele dornice de a trăi într-o lume fără arme nucleare, să se angajeze în această toamnă în noi manifestări și acțiuni pentru apărarea civilizației, a dreptului suprem la viață, la existență al tuturor locuitorilor planetei. Este o chemare căreia poporul nostru, care și-a manifestat nestrămutata voință de pace în marile mișcări și demonstrații desfășurate, în anii trecuți, pe întreg cuprinsul patriei, culminînd cu cele 18 milioane de semnături pe Apelul adresat sesiunii speciale a O.N.U., îi va răspunde cu același entuziasm și hotărîre, animat de convingerea că, prin forța lor unită, popoarele pot bara calea războiului, pot salvgarda cuceririle civilizației, pot asigura liniștea planetei, progresul întregii umanități.

Romulus CĂPLESCU

AGENȚIILE DE PRESĂ TRANSMIT:

NEGOCIERILE SOVIETO-AMERICANE DE LA GENEVA. La Geneva a avut loc, la 13 septembrie, o nouă ședință plenară în cadrul negocierilor dintre delegațiile U.R.S.S. și S.U.A. privind limitarea armamentelor nucleare în Europa.

ORGANIZAȚIA CONFERINȚEI ISLAMICE (O.C.I.) ȘI VA CONTINUA EFORTURILE PENTRU SOLUȚIONAREA PE CALE PAȘNICĂ A CONFLICTULUI DINTRE IRAN ȘI IRAK — a declarat Habib Chatti, secretar general al acestei organizații, în urma unei întrevederi pe care a avut-o cu Ahmed Sekou Touré, președintele Guineei, șef al Comitetului de bune oficii creat în acest scop în cadrul O.C.I. El a precizat că, în cursul întrevederii, au fost examinate evoluția conflictului iraniano-irakian, precum și alte probleme privind situația din Orientul Mijlociu — relatează agenția M.E.N.

CATASTROFĂ ÎNTR-O MINA SUD-AFRICANĂ. După cum anunță agențiile internaționale de presă, ca urmare a unei puternice explozii, provocate de gazele de mină, 63 de persoane și-au pierdut viața, alte trei fiind rănite în stare gravă. Acest tragic accident s-a produs într-o mină de cărbuni din provincia sud-africană Natal, situată la 300 kilometri sud-est de Johannesburg. Covîrșitoarea majoritate a victimelor sînt mineri de culoare. Explozia s-a produs într-o galerie aflată la o adîncime de 600 de metri. Mina Vryhaid, unde s-a produs catastrofa, este una dintre cele mai vechi și aparține corporației „ISCOR" din R.S.A.

PESTE 15 MILIOANE DE COPII MOR ANUAL ÎN ȚĂRILE ÎN CURS DE DEZVOLTARE din cauza bolilor, malnutriției și lipsei de îngrijire medicală — a declarat la Karachi, directorul executiv al Fondului O.N.U. pentru Copii, — U.N.I.C.E.F., James Grant. Arătînd că pe plan mondial mortalitatea infantilă a scăzut la jumătate în cursul ultimilor 30 de ani, J. Grant a subliniat că aceasta rămîne în continuare o problemă majoră în țările lumii a treia.

ACCIDENT RUTIER. Un autobuz s-a prăbușit într-o prăpastie în apropiere de localitatea ecuadoriană Ambato, la 120 km sud de capitală, ca urmare a defectării sistemului de frînare. Din cei 120 de pasageri, 52 și-au găsit moartea în acest accident.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA : Cod 71 341. București Piața Scînteii nr. 1. Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din întreprinderi și instituții. În străinătate, abonamentele se fac prin ILEXIM — departamentul export-import presă. P. O. BOX 136—137 telex : 11 226. București, str. 13 Decembrie nr. 3. Tiparul : Combinatul Poligrafic CASA SCÎNTEII 40 360